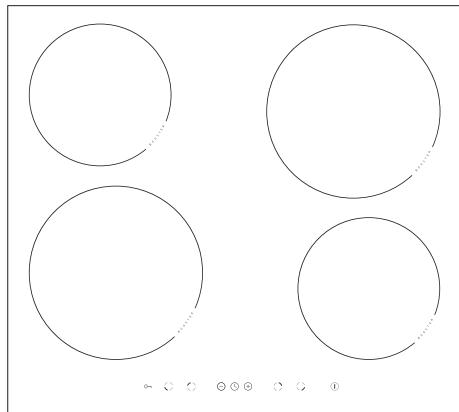


BHI6\*

---



LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA / MONTUOJAMOJI INDUKCINĖ  
KAITLENTĖ

ET KASUTUSJUHEND / INTEGREERITAV INDUKTSIOONPLAAT

---

## Gerbiamas vartotojau,

*Kaitlentė Hansa – tai išskirtinio naudojimo paprastumo ir puikaus veiksmingumo derinys. Perskaicius šią instrukciją, kaitlentės naudojimas nekels jokių problemų.*

*Prieš supakuojant pagamintą kaitlentę bandymų stenduose buvo patikrintas jos saugumas ir veikimas.*

*Prieš jungdami prietaisą prašome atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją. Laikantis instrukcijoje pateikiamų nurodymų, išvengsite netinkamo naudojimo atvejų.*

*Instrukciją būtina išsaugoti ir laikyti taip, kad visada būtų po ranka.*

**Būtina kruopščiai laikytis naudojimo instrukcijos nurodymų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.**

### **Dėmesio!**

Prietaisą naudoti tik perskaicius šią instrukciją.

Prietaisas suprojektuotas naudoti tik virimui. Bet koks kitas jo naudojimas (pvz., patalpoms šildyti) neatitinka jo paskirties ir gali kelti pavojų.

Gamintojas pasilieka teisę daryti prietaiso veikimo neįtakojančius pakeitimus.

# TURINYS

---

Pagrindinė informacija.....	2
Saugaus nurodymai.....	4
Gaminio aprašymas.....	9
Įrengimas.....	10
Naudojimas.....	15
Valymas ir priežiūra.....	26
Kaip elgtis avariniai atvejais.....	28
Techniniai duomenys.....	30

## **SAUGOS NURODYMAI**

---

**Dėmesio.** Įrenginys ir jo pasiekiamos dalys naudojant įkaista. Būtina būti ypač atsargiems liečiantis prie kaitinimo elementų. Vaikai iki 8 metų amžiaus turėtų laikytis atokiau, nebent nuolatos yra prižiūrimi.

Šis įrenginys gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir asmenų, turinčių fizinių, jutimo ar protinių apribojimų arba neturinčių patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi už jų saugumą atsakingų asmenų ar laikantis įrenginio naudojimo instrukcijos. Būtina atkreipti dėmesį, kad prietaisu nežaistų vaikai. Tvarkymo ir priežiūros darbų neturėtų atlikti vaikai be priežiūros.

**Dėmesio.** Gaminimas ant kaitlentės be priežiūros, kai naudojami riebalai ar aliejus, gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.

NIEKADA ugnies negalima gesinti vandeniu. Būtina išjungti įrenginį ir liepsną pridengti, pvz., dangčiu arba nedegiu apklotu.

**Dėmesio.** Gaisro grėsmė: nelaikyti daiktų ant virimo paviršiaus.

**Dėmesio.** Jeigu paviršius yra įskilęs, išjungti srovę elektros srovės smūgiui išvengti.

Nerekomenduojama ant kaitlentės paviršiaus dėti metalinius daiktus, pvz., peilius, šakutes, šaukštus, dangčius ir aliuminio foliją, nes gali įkaisti.

## **SAUGOS NURODYMAI**

---

Baigus naudoti, išjungti kaitlentę reguliatoriumi ir nesivadovauti indų detektoriaus rodmenimis.

Prietaiso nevaldyti išoriniu laikmačiu ar nepriklausoma nuotolinio valdymo sistema.

Viryklei valyti negalima naudoti garinės valymo įrangos.

# SAUGOS NURODYMAI

- Prieš pirmą kartą naudojant indukcinę kaitlentę būtina perskaityti naudojimo instrukciją. Tai padės užtikrinti saugumą ir išvengti kaitlentės gedimų.
- Jeigu indukcinę kaitlentę naudojama greta radio, televizoriaus ar kito siųstuvu, būtina patikrinti, ar tinkamai veikia kaitlentės valdymo skydas.
- Kaitlentę turėtų prijungti įgaliotasis elektrikas.
- Kaitlentės negalima įrengti greta šaldymo įrenginių.
- Baldai, kuriuose montuojama kaitlentė, turėtų būti atsparūs apie 100 °C temperatūrai. Šis reikalavimams taikomas fanerai, briaunoms, plastikiniams paviršiams, klijams ir lakams.
- Kaitlentę naudoti tik ją sumontavus balde. Tai padės išvengti prisilietimo prie dalių su įtampa.
- Elektros prietaisų taisymo darbus gali atlikti tik specialistas. Ne specialisto atlikti taisymo darbai kelia rimbą grėsmę vartotojui.
- Prietaisais išjungiamas iš elektros tinklo tik tada, kai išjungiamas saugiklis ar kištukas ištraukiamas iš lizdo.
- Įrengus kaitlentę, jungiamojo laido kištukas turi būti pasiekiamas.
- Būtina atkreipti dėmesį, kad prietaisu nežaistų vaikai.
- **Asmenys su implantuotais gyvybės funkcijas palaikančiais prietaisais (pvz., širdies stimulatoriumi, insulino pompa ar klausos aparatu) privalo įsitikinti, kad šiu prietaisų veikimas nebus trukdomas indukcinės kaitlentės (indukcinės kaitlentės veikimo zona yra 20–50 kHz).**
- Dingus įtampai tinkle, ištrinami visi nustatymai. Vėl atsiradus įtampai tinkle, būtina elgtis atsargiai. Kol kaitvietės yra karštos, rodomas likutinio įkaitimo rodiklis „H“ ir blokuotės raktas, kaip pirmą kartą įjungus.
- Elektroninėje sistemoje sumontuotas likutinio įkaitimo indikatorius rodo, kad kaitlentė yra įjungta arba vis dar yra karšta.
- Jeigu kištuko lizdas yra greta kaitvietės, būtinės atsargumas, kad viryklės laidas nesiliaustų su įkaitusiomis vietomis.
- Jeigu naudojamas aliejus ir riebalai, nepalikti kaitlentės be priežiūros, nes gali kilti gaisras.
- Nenaudoti indų, pagamintų iš plastiko ir aluminio folijos. Tokie indai lydosi aukštoje temperatūroje ir gali pažeisti keraminį stiklą.
- Kietosios ir skystosios būsenos cukrus, citrinų rūgštis, druska ir pan. bei plastikas neturėtų patekti ant įkaitusių kaitviečių.
- Jeigu dėl neatidumo cukraus ar plastiko patenka ant karštos kaitvietės, jokiu būdu negalima išjungti kaitlentės, o cukrų ir plastiką būtina nugramdyti aštriui gremžtuku. Saugoti rankas nuo nuplikymo ir sužeidimo.

## SAUGOS NURODYMAI

---

- Ant indukinės kaitlentės naudoti tik puodus ir kaistuvus plokščiu dugnu, be briaunu ir šerpetų, kurie galėtų subraižyti stiklą.
- Indukcinės kaitlentės kaitinamasis paviršius yra atsparus terminiam šokui. Paviršius nėra jautrus nei šalčiui, nei karščiui.
- Stengtis ant stiklo nenumesti daiktų. Dél taškinių smūgių, pvz., nukritus buteliukui su prieskoniais, gali atsirasti keraminio stiklo įtrūkimų ir atplaišų.
- Jeigu atsiranda pažeidimų, verdančio patiekalo gali patekti į indukinės kaitlentės dalis su įtampa.
- Jeigu paviršius yra įskilęs, išjungti srovę elektros srovės smūgiui išvengti.
- Draudžiama kaitlentę naudoti kaip pjaustymo lentą ar darbastali.
- Nerekomenduojama ant kaitlentės paviršiaus dėti metalinius daiktus, pvz., peilius, šakutes, šaukštus, dangčius ir aliuminio foliją, nes gali įkaisti.
- Kaitlentės negalima montuoti virš krosnelės be védinimo, indaplovės, šaldytuvo, šaldiklio ar skalbyklės.
- Jeigu kaitlentė sumontuota stalviršyje, spintelėje esantys metaliniai daiktai gali smarkiai įkaisti dėl oro, patenkančio iš kaitlentės védinimo sistemos. Todél būtina naudoti apvalkalą (žr. 2 pieš.).
- Būtina laikytis keraminio stiklo priežiūros ir valymo nurodymų. Netinkamai naudojamam stiklui garantija negalioja.

## KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ



Atsakingi energijos vartotojai taupo ne tik namų ūkio lėšas, bet sąmoningai veikia aplinkos naudai. Todėl padékime, taupykime elektros energiją! Tai galima padaryti šiais būdais:

- **Naudoti tinkamus puodus virti.**

Puodai plokščiu ir storu dugnu leidžia sutauptyti iki 1/3 elektros energijos. Būtina nepamiršti dangčio, nes be jo elektros energijos sąnaudos padidėja keturis kartus!

- **Būtina rūpintis kaitlenčių ir puodų dugnų švara.**

Nešvarumai trikdo šilumos perdavimą – stipriai prisvilusius nešvarumus dažniausia galima pašalinti tik priemonėmis, kurios smarkiai teršia gamtą.

- **Vengti be reikalo „žvilgčioti į puodus“.**

- **Nemontuoti kaitlentės šalia šaldytuvų/ šaldiklių.**

Dėl jų padidėja elektros energijos sąnaudos.

## IŠPAKAVIMAS



Prietaisas yra apsaugotas nuo pažeidimų pervežant. Išpakavus prietaisą, pakuotės elementus prašome pašalinti taip, kad nekenktų aplinkai. Visos pakavimo medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, 100 % tinkamos pakartotinai perdirbtai ir yra paženklintos reikiamu simboliu.

**Dėmesio! Pašalintas pakavimo medžiagas (polietileno maišelius, putplasčio gabaliukus ir pan.) laikyti atokiau nuo vaikų.**

## PANAUDOTŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS

Šis prietaisas ženklinamas perbraukto atliekų konteinerio ženklu pagal Europos direktyvą Nr. 2012/19/UE ir Lenkijos panaudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų įstatymą.



Toks ženklas rodo, kad pasibaigus prietaiso naudojimo laikotarpiui, prietaiso negalima išmesti su kitomis buities atliekomis. Vartotojas privalo tokį prietaisą atiduoti panaudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkėjams. Surinkėjai, taip pat vietos surinkimo taškai, parduotuvės ir įmonės sudaro tinklą, kur galima atiduoti tokią įrangą. Tinkamai elgiantis su panaudota elektrine ir elektronine įranga padedama išvengti kenksmingų padarinių žmonių sveikatai ir aplinkai dėl įrangoje esančių pavojingų medžiagų, netinkamo įrangos laikymo ir perdirbimo.

# GAMINIO APRAŠYMAS

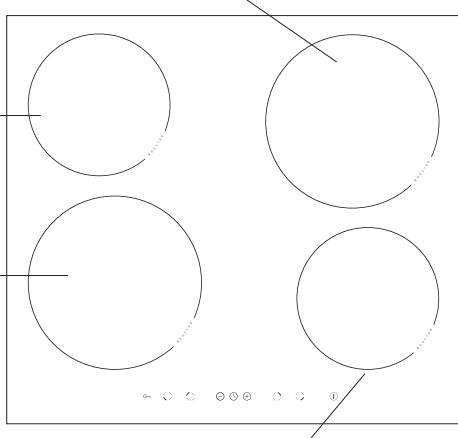
## ► Kaitlentės BH16\* aprašymas

Indukciné kaitvietė „booster“  
(galiné dešinioji)

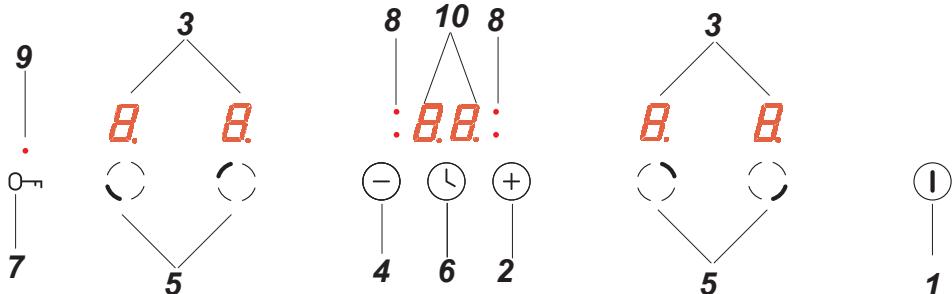
Indukciné kaitvietė „booster“  
(galiné kairioji)

Indukciné kaitvietė „booster“  
(priekiné kairioji)

Indukciné kaitvietė „booster“  
(priekiné dešinioji)



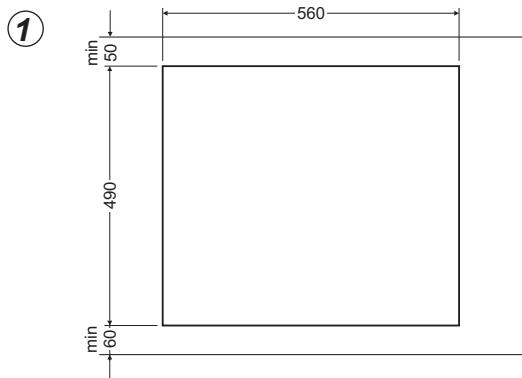
## ► Valdymo skydas



1. Kaitlentės įjungimo/išjungimo jutiklis
2. Pliuso jutiklis
3. Kaitlentės rodiklis
4. Minuso jutiklis
5. Kaitvietės parinkimo jutiklis
6. Laikmačio jutiklis
7. Jutiklis raktas
8. Laikmačio signalinės diodas
9. Jutiklio raktos signalinės diodas
10. Laikmačio indikatorius

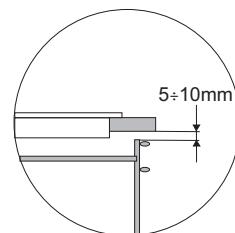
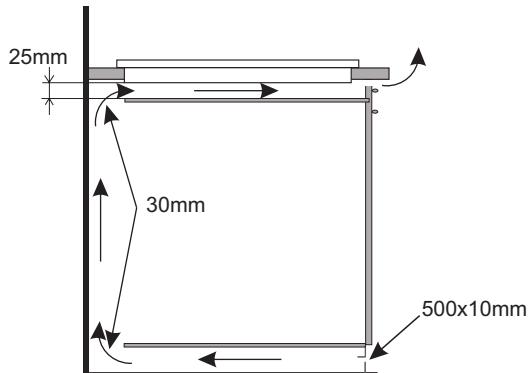
## ► Baldo stalviršio paruošimas kaitlentei įmontuoti

- Stalviršio storis turėtų būti nuo 28 iki 40 mm, o gylis – ne mažesnis kaip 600 mm. Stalviršis turi būti plokščias ir lygiai pritvirtintas. Stalvirši nuo sienos būtina užsandarinti ir apsaugoti, kad nepatektų skysčiai ir drėgmė.
- Atstumas nuo angos briaunos iki stalviršio briaunos priekyje turėtų būti ne mažesnis kaip 60 mm, o užpakalyje – ne mažesnis kaip 50 mm.
- Atstumas tarp angos krašto ir baldų šoninės sienelės turėtų būti ne mažesnis nei 55 mm.
- Baldų, į kuriuos montuojama įranga, danga ir klijai turi būti atsparūs 100 °C temperatūrai. Jeigu nesilaikoma šio reikalavimo, paviršius gali deformuotis arba atsiklijuoti danga.
- Angos briaunos turi būti padengtos drėgmės nesugeriančia medžiaga.
- Stalviršio angos matmenys nurodyti 1 pieš.
- Kaitlentės apačioje būtina palikti bent 25 mm laisvos erdvės, kad tinkamai cirkuliuotų oras ir neįkaistų paviršius apie kaitlentę, 2 pieš.

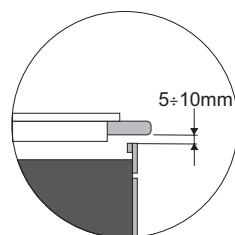
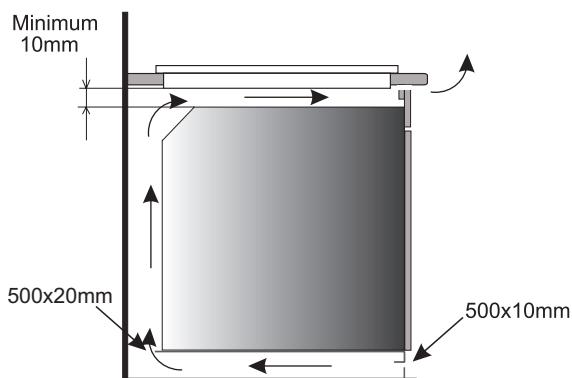


# IRENGIMAS

2 pieš.



Montavimas laikančiosios spintelės stalviršyje.



Montavimas stalviršyje virš orkaitės su védinimu.



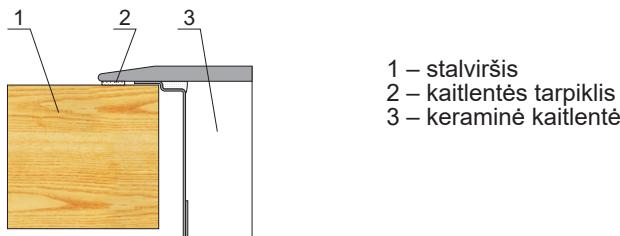
Draudžiama kaitlentę montuoti virš orkaitės be védinimo.

# IRENGIMAS

## ► Kaitlentės BHI6\*

- prijungti kaitlentę elektros laidu pagal pridedamą sujungimų schemą
- nuo stalviršio nuvalyti dulkes, kaitlentę įdėti į angą ir stipriai prispausti prie stalviršio, (3 pieš.).

3 pieš.



# ĮRENGIMAS

## ► Kaitlentės prijungimas prie elektros tinklo

### Dėmesio!

Prie elektros tinklo kaitlentę gali prijungti tik reikiamas kvalifikacijas turinti montuotojas. Draudžiama savavališkai perdaryti ar keisti elektros instaliaciją.

## ► Įrengimo nurodymai

Kaitlentėje įrengta kontaktinė plokštė, kuri leidžia parinkti tinkamą sujungimą, atitinkantį konkrečią maitinimo elektros energija rūšį.

Kontaktinė plokštė leidžia šiuos sujungimus:

- vienos fazės 230 V ~
- dviejų fazių 400 V 2 N~

Kaitlentę su atitinkamu maitinimu galima sujungti atitinkamai sujungus kontaktinės plokštės gnybtus pagal pridedamą sujungimo schemą. Sujungimo schema taip pat pateikiama apatinio gaubto apačioje. Kontaktinę plokštę galima pasiekti atidarius gnybtų dėžutės dangtelį. Būtina nepamiršti tinkamai parinkti jungiamąjį laidą, atsižvelgiant į sujungimo rūšį ir kaitlentės vardinę galia.

### Dėmesio!

Būtina nepamiršti apsauginę grandinę sujungti su kontaktinės plokštės gnybtu, pažymėtu  ženklu. Kaitlentės elektros maitinimo instalacija privalo būti apsaugota tinkamai parinkta apsauga ir maitinimo linijos papildomai apsaugai gali būti įrengiamas atitinkamas jungiklis, kuris leistų išjungti srovės tiekimą gedimo atveju.

Prieš prijungiant kaitlentę prie elektros tinklo instalacijos būtina susipažinti su vardinėje lentelėje ir jungimo schemaje pateikiama informacija.

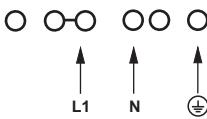
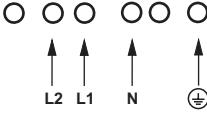
**Prijungus kaitlentę kitu būdu nei parodyta schemaje, galima ją sugadinti.**

**DĒMESIO!** Įrengimo darbus atliekantis asmuo privalo išduoti vartotojui „viryklės prijungimo prie elektros tinklo instalacijos liudijimą“ (pateikiamas su garantijos lapu). Įrengimo darbus atliekantis asmuo, baigęs įrengimo darbus, taip pat privalo nurodyti informaciją apie atliko prijungimo būdą:

- vienfazis, dvifazis ar trifazis,
- jungamojo laidų pjūvį,
- taikomos apsaugos rūšį (saugiklio rūšis).

## IRENGIMAS

### GALIMŲ SUJUNGIMŲ SCHEMA Dėmesio! Kaitinimo elementų įtampa 230 V

Dėmesio! Kiekvieno sujungimo atveju apsauginis laidas turi būti sujungtas su gnybtu 				Laido tipas / pjūvis	Apsauginis saugiklis
1	230 V tinklo atveju vienfazis sujungimas su neutraliuoju laidu, tiltelis sujungia L1, L2 gnybtus, neutralusis laidas su N, apsauginis laidas su 	1N~		HO5VV-FG 3X 4 mm²	min. 30 A
2*	230/400 V tinklo atveju dvifazis sujungimas su neutraliuoju laidu, neutralusis laidas su N, apsauginis laidas su 	2N~		HO5VV-FG 4X2,5mm²	min. 16 A

L1=R, L2=S, L3=T, N= neutraliojo laidо gnybtas,  = apsauginio laidо gnybtas

\* Namų 3 fazų 230/400 V tinklo atveju likusį laidą prijungti prie gnybtos L3, kuris nėra sujungtas su vidine kaitlentės instaliacija.

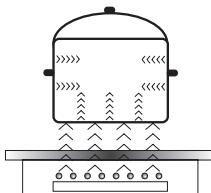
\* Gnybtai N-N yra viduje sujungti, nereikia įrengti tiltelio

# NAUDOJIMAS

## ► Prieš pirmą kartą įjungiant kaitlentę

- pirmiausia būtina gerai nuvalyti indukcinę kaitlentę. Su inducinėmis kaitlentėmis elgtis kaip su stikliniu paviršiumi,
- pirmą kartą naudojant gali išsiskirti kvapą, todėl būtina įjungti patalpos vėdinimą arba praversti langą,
- atlikti priežiūros veiksmus, laikantis saugos nurodymų.

## ► Indukcinio lauko veikimo principai



Elektros generatorius maitina prietaiso viduje įmontuotą ritę. Ši ritė sukuria magnetinį lauką, kuris perduodamas indui. Magnetinis laukas kaitina indą

Šioje sistemoje numatyta naudoti indus, kurių dugnai yra paveikūs magnetiniams laukui.

Indukcinė technologija pasižymi dviem privalumais:

- šilumą skleidžia tik indas, šiluma naudojama kiek įmanoma maksimaliai,
- néra šilumos inercijos reiškinio, kadangi virti pradedama, kai tik inas pastatomas ant kaitlentės, ir baigama, kai jis nukeliamas nuo kaitlentės.

Iprastai naudojant indukcinę kaitlentę gali girdėti įvairių garsų, kurie nedaro jokio poveikio kaitlentės veikimui.

- Žemo dažnio švilpesys. Garsas susidaro, kai indas yra tuščias, nutrūksta į pylus vandens ar įdėjus patiekalą.
- Aukšto dažnio švilpesys. Garsas susidaro, jeigu indai pagaminti iš daugelio įvairių medžiagų sluoksnių ir įjungus didžiausią kaitinimo galią. Taip pat šis garsas stipréja, kai vienu metu naudojamos dvi ar daugiau kaitlenčių didžiausia galia. Garsas nutrūksta ar susilpnėja sumažinus galią.
- Girgždėjimas. Garsas susidaro, jeigu indai pagaminti iš daugelio įvairių medžiagų sluoksnių. Garso stiprumą lemia virimo būdas.
- Skambėjimas. Garsas susidaro veikiant elektroninių sistemų aušinimo ventiliatoriu.

Teisingai naudojant girdimus garsus lemia aušinimo ventiliatoriaus, indų dydis ir medžiagos, iš kurių jie pagaminti, patiekalų ruošimo būdas ir kaitinimo galia.

Šie garsai yra iprastas reiškinys ir nereiškia inducinės kaitlentės gedimo.

# NAUDOJIMAS

## Apsauginė įranga:

Jeigu kaitlentė įrengta ir naudojama tinkamai, retai prireikia apsauginės įrangos.

**Ventiliatorius:** valdymo ir maitinimo elementams apsaugoti ir aušinti. Ventiliatorius veikia dviem skirtingais greičiais, automatiškai. Ventiliatorius veikia tada, kai kaitvietės yra įjungtos, ir veikia, kol pakankamai ataušinama elektroninė sistema.

**Tranzistorius:** Elektroninių elementų temperatūrą nuolatos matuoja zondas. Jeigu šiluma pakyla iki pavojingo lygio, ši sistema automatiškai sumažina kaitvietės galią arba išjungia arčiausiai įkaitusių elektroninių elementų esančias kaitvietes.

**Aptikimas:** puodo detektorius įjungia kaitlentę ir valdo kaitinimą. Kaitvietės zonoje atsiradę smulkūs daiktai (pvz., šaukšteliš, peilis, žiedas...) nelaikomis puodui ir kaitlentė neįjungiamas.

### ► Puodo indukciniame lauke detektorius

Puodo detektorius įrengtas kaitlentėse su indukciniu lauku. Veikiant kaitlentei puodo detektorius automatiškai pradeda ar sustabdo šilumos išskyrimą kaitvietėje, kai tik puodas pastatomas ant kaitlentės arba nuo jos nuimamas. Tokiu būdu taupoma energija.

- Jeigu kaitvietė naudojama su tinkamu puodu, displejuje rodomas šilumos kiekis.
- Indukciniam laukui būtina naudoti pritaikytus puodus dugnais iš magnetinės medžiagos (žr. lentelę)

Jeigu kaitvietėje nėra puodo ar pastatomas netinkamas puodas, displejuje atsiranda ženklas  . Kaitvietė neįjungiamas. Jeigu per 10 minučių neaptinkamas puodas, kaitlentės įjungimo operacija nutraukiama.

Kaitvietė būtina išjungti jutikliniu valdikliu, o ne tik nuėmus puodą.



### Puodo detektorius neveikia kaip kaitlentės įjungimo/išjungimo jutiklis.

Indukcinėje kaitlentėje įrengti jutikliai, kurie valdomi pirštu palietus paženklintą paviršių. Pakeitus jutiklio nustatymus, pakeitimai patvirtinami garso signalu.

Būtina atkreipti dėmesį, kad įjungiant ir išjungiant bei nustatant kaitinimo galios lygi galima spausti tik vieną jutiklį. Jeigu vienu metu spaudžiama daugiau jutiklių (išskyrus laikmatį ir raktą), sistema nepaiso įvedamų valdymo signalų, o spaudžiant ilgiau – pasigirsta gedimo signalas.

Baigus naudoti, išjungti kaitvietę reguliatoriumi ir nesivadovauti indų detektoriaus rodmenimis.

# NAUDOJIMAS

Tinkama puodų kokybė yra pagrindinė salyga geram kaitlentės našumui pasiekti.

## ► Indų virti indukciniame lauke parinkimas



### Indų charakteristika.

- Visada būtina naudoti aukštos kokybės puodus, turinčius idealiai plokščią dugną: naudojant tokius puodus nesusidaro pernelyg aukštos temperatūros taškai, kuriuose verdamas maistas galėtų prisvilti. Puodai ir keptuvės storomis metalinėmis sienelėmis užtikrina puikų šilumos paskirstymą.
- Būtina atkreipti dėmesį, kad puodų dugnai būtų sausi: pilant į puodą ar naudojant iš šaldytuvo išimtą puodą, prieš jį pastatant ant kaitlentės, būtina patikrinti, ar dugno paviršius yra visiškai sausas. Tai padeda išvengti kaitlentės paviršiaus užteršimo.
- Puodo dangtis padeda išvengti šilumos nuostolių ir sutrumpėja kaitinimo trukmę bei sumažėja elektros energijos sąnaudos.
- Norint patikrinti, ar indai yra tinkami, patikrinti, ar indo pagrindas pritraukia magnetą.
- **Indo dugnas turi būti plokščias, kad inducinis modulis optimaliai kontroliuotų temperatūrą.**
- **Igaubtas puodo dugnas ar su giliai įspaustu gamintojo logotipu neigiamai veikia inducinio modulio gebėjimą kontroliuoti temperatūrą, todėl indai gali perkaisti.**
- **Nereikėtų naudoti pažeistų indų, pvz., deformuotu dėl pernelyg aukštos temperatūros dugnu.**
- Naudojant didelius indus su feromagnetiniu dugnu, kurio skersmuo yra mažesnis negu viso indo skersmuo, įkaista tik indo feromagnetinė dalis. Taip susidaro atvejis, kai neįmanoma tolygiai paskirstyti šilumą inde. Indo pagrindo feromagnetinė dalis sumažinama dėl jo esančių aliuminio elementų, todėl perduodamos šilumos kiekis gali būti mažesnis. Gali pasitaikyti atvejų, kad kyla problemų indu aptiktii ar indas visai neaptinkamas. Indo feromagnetinės dalies sekrsmuo turi atitinkti kaitinamosios zonos dydį, kad būtų galima pasiekti optimalius virimo rezultatus. Jeigu indas neaptinkamas kaitinamojoje zonoje, rekomenduojama išbandyti jį atitinkamai mažesnio skersmens kaitinamojoje zonoje.



# NAUDOJIMAS

Indukcinėms viryklėms naudoti tik feromagnetinius indus, pagamintus iš šių medžiagų:

- emaliuotas plienas
- ketus
- specialūs indai iš nerūdijančio plieno indukcinėms viryklėms.

Virtuvės indų ženklinimas		<b>Patikrinti, ar etiketėje yra ženklas, rodantis, kad puodas tinka indukcinėms kaitlentėms.</b>
		Naudoti magnetinius puodus (iš emaliuotos skardos, feritinio nerūdijančio plieno, ketaus), patikrinti galima pridėjus prie puodo dugno magnetą (turėtų priplerti)
Nerūdijantis plienas		Neaptinka puodo
		Išskyrus puodus ir feromagnetinio plieno
Alumininis		Neaptinka puodo
Ketus		Aukštas naudingumas
		Dėmesio: puodai gali braižyti kaitlentę
Emaliuotas plienas		Aukštas naudingumas
		Rekomenduojami indai plokščiu, storu ir lygiu dugnu
Stiklas		Neaptinka puodo
Porcelianas		Neaptinka puodo
Indai variniu dugnu		Neaptinka puodo

## Indų dydžiai.

- Energija perduodama geriausiai, kai puodo dydis atitinka kaitvietės dydį. Mažiausi ir didžiausi galimi skersmenys nurodyti toliau lentelėje ir priklauso nuo indo kokybės.
- **Jeigu naudojamas mažesnis negu mažiausias skersmuo puodas, indukcinė kaitvietė gali neveikti.**

Indukcinė kaitvietė	Indukcinio virimo puodo dugno skersmuo	
Skersmuo (mm)	Mažiausias (mm)	Didžiausias (mm)
210-220	140	210-220
160-180	90	160-180

# NAUDOJIMAS

## ► Valdymo skydas

- Prijungus kaitlentę prie elektros tinklo, akimirką užsidega visi indikatoriai. Kaitlentė yra paruošta naudoti.
- Kaitlentėje įrengti elektroniniai jutikliai, kurie įjungiami paspaudus pirštu bent 1 sekundę.
- Apie kiekvieną įjungimą pranešama garsu.



**Ant jutiklių paviršių negalima palikti jokių daiktų (gali suveikti gedimo signalas), šie paviršiai visada turi būti švarūs.**

## Kaitlentės įjungimas

Įjungimo/išjungimo jutikli (1) pirštu prilaikyti bent 1 sekundę. Kaitlentė veikia, kai visuose indikatoriuose (3) dega skaitmuo „0“.



**Jeigu per 10 sekundžių nepakeičiami né vieno jutiklio nustatymai, kaitlentė išjungama.**

## Kaitvietės įjungimas

Įjungus kaitlentę jutikliu (1), per kitas 10 sekundžių būtina įjungti reikiama kaitvietę (5).

1. Palietus jutiklį, žymintį reikiama kaitvietę (5), ją atitinkančiam galios lygio indikatoriuje pakaitomis dega apšviestas skaitmuo „0“.
2. Spaudžiant jutiklį „+“ (2) arba „-“ (4) nustatyti norimą kaitinimo lygi.



**Jeigu įjungus kaitlentę, per 10 sekundžių nepakeičiami né vieno jutiklio nustatymai, kaitvietė išjungama.**



**Kaitvietė veikia, kai visuose indikatoriuose dega skaitmuo arba raidė, kurie reiškia, kad kaitvietė yra paruošta kaitinimo galiai nustatyti.**

## Indukcinio lauko kaitinimo galios lygio nustatymas

Kai kaitvietės indikatoriuje (3) pakaitomis rodomas apšviestas „0“, jutikliu „+“ (2) ir „-“ (4) galima nustatyti norimą kaitimo galios lygi.

# NAUDOJIMAS

## Kaitviečių išjungimas

- Kaitvietė turi būti aktyvi. Kaitimo galios lygio indikatorius dega pakaitomis.
- Išjungiamama palietus jutiklį įjungti/išjungti arba 3 sekundes palaikius nuspaustą jutiklį (5).

## Visos kaitlentės išjungimas

- Kaitlentė veikia, kai įjungta bent viena kaitvietė.
- Paspaudus įjungimo/išjungimo jutiklį (1), išjungiamama visa kaitlentė.

Jeigu kaitvietė vis dar yra karšta, kaitvietės indikatoriuje (3) dega raidė „H“ – likutinio įkaitimo simbolis.

## Funkcija Booster „P“

Funkcija Booster skirta kaitvietės Ø 210-220 galiai padidinti–nuo 2000W iki 3000 W, kaitvietės Ø 160-180–nuo 1200W iki 1400W.

Funkcijai Booster įjungti būtina parinkti kaitvietę, nustatyti virimo lygi „9“ ir dar kartą paspausti jutiklį „+“ (2) – tai rodo kaitvietės indikatoriaus raidė „P“.

Funkcija Booster išjungiamama dar kartą paspaudus jutiklį „-“ (4), kai kaitvietė yra aktyvi, arba nukėlus puodą nuo indukcinės kaitvietės.



Kaitviečių Ø 210-220 ir Ø 160-180 priekinės kairiosios funkcijos „Booster“ veikiimo trukmę riboja jutiklinis skydas iki 10 minučių. Automatiškai išjungus funkciją Booster, kaitvietė toliau kaista nominalia galia.

Funkcija Booster gali būti vėl įjungta, jeigu elektroninių sistemų temperatūros jutikliai ir ritės turi tokią galimybę.

Jeigu puodas nuimamas nuo kaitvietės, kai veikia funkcija Booster, ši funkcija ir toliau lieka aktyvi ir laiko skaičiavimas tėsiamas.

Jeigu veikiant funkcijai Booster viršijama kaitvietės (elektroninės sistemos ar ritės) temperatūra, funkcija Booster automatiškai išjungiamama. Kaitvietė grįžta prie nominalios galios.

# NAUDOJIMAS

## Funkcijos Booster valdymas



Dviejose vertikaliose kaitvietėse „booster“ negalima vienu metu nustatyti funkcijos „booster“.

## Blokavimo funkcija

Blokavimo funkcija skirta saugoti kaitlentę, kad netyčia jos neįjungtų vaiką, nes įjungti ją galima tik atblokavus.

Blokavimo funkcija galima tik esant įjungtai ir išjungtai kaitlentei.

## Blokavimo funkcijos įjungimas ir išjungimas

Kaitlentės blokavimo funkcija įjungama ir išjungama jutikliu (7), kurį reikia palaikyti nuspauštą 5 sekundes. Apie įjungtą blokavimo funkciją praneša užsideges signalinis diodas (9).



Kaitlentė lieka užblokuota tol, kol ji atblokuojama, net jeigu kaitlentės skydas yra įjungiamas ir išjungiamas. Atjungus kaitlentę nuo elektros tinklo, kaitlentės blokavimas išjungiamas.

## Likutinės šilumos indikatorius

Baigus virti, keraminiame stikle lieka šilumos energijos, kuri vadinama likutine šiluma. Likutinės šilumos indikatorius dega dviem etapais. Išjungus kaitvietę ar visą prietaisą, kai temperatūra viršija 60 °C, displejje rodoma „H“. Likutinės šilumos indikatorius dega tol, kol kaitlentės temperatūra viršija 60 °C. Jeigu temperatūra yra nuo 45 °C iki 60 °C, displejje rodoma „h“, simbolizuojanti mažą likutinę šilumą. Kai temperatūra nukrinta žemiau 45 °C, likutinės šilumos indikatorius užgesta.



Degant likutinės šilumos indikatoriui negalima liesti kaitvietės, kadangi galima nudegti, ar statyti ant jos kokių nors šilumai jautrių daiktų!



Sutrikus srovės tiekimui, likutinio įkaitimo indikatorius „H“ nėra rodomas. Vis dėlto kaitvietė vis dar gali būti karšta!

# NAUDOJIMAS

## Veikimo trukmės apribojimas

Veikimo patikimumui padidinti kiekvienoje indukcinėje kaitvietėje yra įtaisytas veikimo trukmės ribotuvas. Ilgiausia veikimo trukmė nustatoma pagal paskutinį pasirinktą kaitimo galios lygi.

Jeigu ilgesnį laiką kaitinimo galios lygis néra keičiamas (žr. lentelę), atitinkama kaitvietė automatiškai išjungama ir suaktyvinamas likutinio įkaitimo indikatorius. Vis dėlto kiekvienu akimirką galima įjungti ir naudoti atskiras kaitvietes kaip numatyta naudojimo instrukcijoje.

Kaitinimo galios lygis	Ilgiausia veikimo trukmė valandomis
L	8
1	8
2	8
3	5
4	5
5	5
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	1,5
P	0,16

## Automatinio pašildymo funkcija

- Pasirinktą kaitvietę galima aktyvinti jutikliu (5)
- Paskiau jutikliu „+“ (2) ir „-“ (4) nustatyti galios lygi nuo 1 iki 8 ir vėl paspausti jutiklį (5)
- Ekranelyje pakaitomis rodomas nustatytos galios skaitmuo ir raidė A.

**Praėjus papildomos galios tiekimo laikui, kaitvietė automatiškai perjungiamo į pasirinktą galios lygi, kuris rodomas indikatoriuje.**

Kaitimo galios lygis	Automatinio pašildymo papildoma galia trukmės laikas (minutėmis)
	-
1	0,8
2	1,2
3	2,3
4	3,5
5	4,4
6	7,2
7	2
8	3,2



**Jeigu indas nukeliamas nuo kaitvietės ir nepraėjus automatinio pašildymo trukmės laikui vėl pastatomas, pašildymas papildoma galia tėsiamas iki galo.**

# NAUDOJIMAS

## Laikmačio funkcija

Nustatomas laikmatis palengvina virimo procesą, nes leidžia nustatyti kaitviečių veikimo trukmę. Taip pat gali būti naudojamas kaip minučių skaitiklis.

## Laikmačio ijjungimas

Nustatomas laikmatis palengvina virimo procesą, nes leidžia nustatyti kaitviečių veikimo trukmę. Taip pat gali būti naudojamas kaip minučių skaitiklis.

- Jutikliu (5) parinkti reikiamą kaitvietę. Skaitmuo „0“ dega pakaitomis.
- Jutikliais „+“ (2) arba „-“ (4) nustatyti norimą galios lygį nuo 1 iki 9.
- Po to per 10 sekundžių būtina aktyvinti laikmatį vienu metu paspaudžiant jutiklį (6).
- Jutikliu „+“ (2) arba „-“ (4) nustatyti norimą virimo trukmę (nuo 01 iki 99 minučių).
- Laikmačio ekranėlyje dega kaitvietę atitinkantis signalinis diodas (8).



**Visos kaitvietės gali vienu metu veikti laikmačiu nustatytos trukmės režimu.**



**Jeigu nustatomas daugiau negu vienas laikas, laikmačio ekranėlyje rodomas trumpiausias nustatytas laikas. Papildomai apie tai praneša mirgantis diodas (8).**

## Nustatytos virimo trukmės keitimas

Kiekvieną virimo akimirką galima pakeisti nustatyta jo trukmę.

- Jutikliu (5) parinkti reikiamą kaitvietę. Kaitimo galios skaitmuo pašviečiamas pakaitomis.
- Po to per 10 sekundžių būtina aktyvinti laikmatį vienu metu paspaudžiant jutiklį (6).
- Jutikliu „+“ (2) arba „-“ (4) nustatyti naujų laikmačio trukmę.

## Praėjusios virimo trukmės kontrolė

Laiką, likusį iki virimo pabaigos, galima kiekvieną akimirką patikrinti palietus laikmačio jutiklį (6). Atitinkamos kaitvietės aktyvų laikmačio veikimo laiką rodo mirgantis diodas (8).

# NAUDOJIMAS

## Laikmačio išjungimas

Praėjus nustatytam virimo laikui, pasigirsta garso signalas, kurį galima išjungti palietus bet kurį jutiklį arba garsinis pranešimas išjungiamas automatiškai po 2 minučių.

Jeigu prireikia laikmatij išjungti anksčiau:

- Jutikliu (5) suaktyvinti kaitvietę. Kaitinimo galios skaitmuo rodomas ryškiau.
- Paskiau spausti jutiklį (6), palaikyti 3 sekundes arba pakeisti minučių skaitiklio laiką jutikliu „+“ (2) ir „-“ (4) į „00“

## Laikrodis – minučių skaitiklis

Nustatomas virimo trukmės laikmatis gali būti naudojamas kaip minučių skaitiklis, jeigu nėra valdoma kaitviečių veikimo trukmė.

## Minučių skaitiklio ijjungimas

Jeigu kaitlentė yra išjungta:

- Palietus kaitlentės ijjungimo / išjungimo jutiklį (1), ijjungiama kaitlentė.
- Paskiau jutikliu (6) suaktyvinti minučių skaitiklį.
- Jutikliu „+“ (2) arba „-“ (4) nustatyti naują minučių skaitiklio trukmę.

## Minučių skaitiklio išjungimas

Praėjus nustatytam laikui, pasigirsta ištisinis garso signalas, kurį galima išjungti palietus bet kurį jutiklį arba garsinis pranešimas išjungiamas automatiškai po 2 minučių.

Jeigu prireikia įspėjimą išjungti anksčiau:

- Spausti jutiklį (6), palaikyti 3 sekundes arba pakeisti minučių skaitiklio laiką jutikliu „+“ (2) ir „-“ (4) į „00“
- Jeigu laikmatis nustatytas kaip minučių skaitiklis, tokiu atveju jis neveikia kaip virimo trukmės nustatymo laikmatis.



Minučių skaitiklio funkcija panaikinama, kai suaktyvinama laikmačio funkcija.

# NAUDOJIMAS

---

## Pašildymo funkcija

---

Patiekalo pašildymo funkcija palaiko paruošto patiekalo šilumą kaitvietėje. Pasirinkta kaitvietė įjungta žema kaitimo galia. Kaitvietės galia reguliuojama patiekalo pašildymo funkcija taip, kad patiekalo temperatūra būtų apie 65 °C. Todėl šiltas, paruoštas vartoti patiekalas nekeičia savo skonio ir neprisyla prie puodo dugno. Šią funkciją taip pat galima naudoti sviestui, šokoladui ir pan. tirpinti.

Kad funkcija būtų tinkamai naudojama, būtinės tinkamas puodas plokščiu dugnu, kad kaitvietės jutiklis galėtų tiksliai pamatuoti puodo temperatūrą.

Patiekalo pašildymo funkciją galima įjungti kiekvienoje kaitvietėje.

Mikrobiologiniais sumetimais nerekomenduojama pernelyg ilgai patiekalų laikyti šilumoje, todėl naudojant šią funkciją jutiklių skydas išjungiamas po 2 valandų.

Patiekalo pašildymo funkcija nustatoma kaip papildoma kaitinimo galia tarp „**0 1**“ ir displējuje atvaizduojama simboliu „**LJ**“.

Pašildymo funkcija įjungama taip pat, kaip aprašyta punkte

**„Kaitvietės įjungimas“**

Pašildymo funkcija išjungiamama taip pat, kaip aprašyta punkte

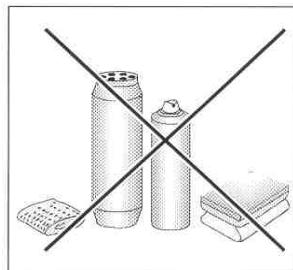
**„Kaitviečių išjungimas“.**

# VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Jeigu naudotojas rūpinasi kaitlentės švara ir tinkama priežiūra, kaitlentė daug ilgiau veikia be gedimų.

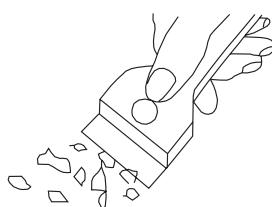


Valant keraminį stiklą galioja tie patys reikalavimai kaip ir valant stiklinius paviršius. Jokiu būdu nenaudoti šveiciamujų ar agresyvių valiklių, smėlio ar kempinės braižančiu paviršiumi. Taip pat nenaudoti garinių valymo prietaisų.



## Dėmių valymas

- **Perlų spalvos šviesias dėmes (aliuminio likučius)** galima nuvalyti nuo ataušusios kaitlentės specialiu valikliu. Kalkui likučius (pvz., išbėgus vandeniu) galima valyti actu arba specialiu valikliu.
- Valant cukrų, patiekalų su cukrumi likučius, plastikus ir aliuminio foliją, negalima išjungti valomos kaitvietės! Likučius (dar karštus) būtina nedelsiant gerai nugrandyti nuo karštos kaitvietės aštriui gremžtuku. Nuvalius nešvarumus, kaitlentę galima išjungti ir ataušusių nuvalyti specialiu valikliu.



Gremžtukas kaitlentei valyti

Draudžiama valyti „Cillit“ valikliu.

Specialių valiklių galima įsigyti prekybos centruose, specializuotose elektrotechnikos, švaros prekių, maisto prekių parduotuvėse ir virtuvės įrangos salonuose. Aštrių gremžtukų galima įsigyti auksarankiams skirtose, statybos įrangos ir dažymo priemonių parduotuvėse.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Draudžiama valiklį pilti ant karštos kaitlentės. Geriausia leisti, kad valiklis padžiūtų ir tik po to nuvalyti drégnai. Galimus valiklio likučius nuvalyti drégnu skudurėliu prieš vėl įkaitinan. Antraip valiklis gali veikti ēsdinamai.

**Jeigu keraminė kaitlentė naudojama nėtinkamai, garantija negalioja!**

### Dėmesio!

Jeigu dėl kokių nors priežasčių neveikia valdymas, kai kaitlentė išjungta, išjungti pagrindinį jungiklį arba išsukti atitinkamą saugiklį ir kreiptis į servisą.

### Dėmesio!

Jeigu keraminis stiklas įtrūksta ar ištrupa, kaitlentę nedelsiant išjungti ir atjungti iš tinklo. Tam tikslui išjungti saugiklį arba ištraukti kištuką iš lizdo. Paskiau kreiptis į servisą.

## ► Periodinės patikros

Be kasdienės priežiūros kaitlentės švarai palaikyti, būtina:

- atliliki periodines kaitlentės valdymo elementų ir agregatų patikras. Pasibaigus garantijos laikotarpiu, bent kartą per dvejus metus būtina priežiūros servise atliliki kaitlentės techninę patikrą,
- pašalinti aptiktus gedimus, atliliki periodinę kaitlentės agregatų priežiūrą.

### Dėmesio!

Visus taisymo ir derinimo darbus turėtų atliliki įgaliotasis priežiūros servisas arba atitinkamą kvalifikaciją turintis montuotojas.

## KAIP ELGTIS AVARINIAIS ATVEJAIS

Bet kokiui avariniu atveju būtina:

- išjungti kaitlentės agregatus
- išjungti elektros maitinimą
- pranešti apie gedimą
- kai kuriuos smulkius gedimus naudotojas gali pats pašalinti, vadovaudamas toliau lentelėje pateikiamais nurodymais; prieš kreipiantis į klientų aptarnavimo skyrių ar servisu, paeiliui patikrinti visus punktus lentelėje.

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	PROCEDŪRA
1.Irenginys neveikia	- nėra srovės	- patikrinti namų instalacijos saugiklį, perdegusį pakeisti
2.Irenginys nereaguoja į įvedamus parametrus	- neįjungtas valdymo skydas	- ijjungti
	- pernelyg trumpai spaudžiamas mygtukas (trumpiau nei sekundę)	- mygtukus spausti šiek tiek ilgiu
	- vienu metu paspausti keli mygtukai	- visada spausti tik vieną mygtuką (išskyrus, kai įjungiamą kaitvietę)
3.Irenginys nereaguoja ir pasigirsta ilgas garso signalas	- netinkamai naudojama (spaudžiami netinkami jutikliai arba per greitai)	- dar kartą įjungti kaitlentę
	- jutiklis (-iai) uždengtas (-i) arba užterštas (-i)	- atidengti arba nuvalyti jutiklius
4.Visas irenginys išsijungia	- įjungus, ilgiu nei 10 s nebuvo įvesti jokie parametrai	- dar kartą įjungti valdymo skydą ir nedelsiant įvesti parametrus
	- jutiklis (-iai) uždengtas (-i) arba užterštas (-i)	- atidengti arba nuvalyti jutiklius
5.Viena kaitvietė išsijungia, displejuje rodoma raidė „H“	- veikimo trukmės apribojimas	- dar kartą įjungti kaitvietę
	- jutiklis (-iai) uždengtas (-i) arba užterštas (-i)	- atidengti arba nuvalyti jutiklius
	- perkaito elektroniniai elementai	

## KAIP ELGTIS AVARINIAIS ATVEJAIS

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	PROCEDŪRA
6. Nedega likutinės šilumos indikatorius, nors kaitvietės dar karštos.	- néra srovės, įrenginys išjungtas iš tinklo.	- likutinės šilumos indikatorius suveikia tik jį jungus ir išjungus valdymo skydą.
7. Keraminės kaitlientės įtrūkimas.	 Pavojus! Nedelsiant išjungti kaitlentę iš tinklo (saugiklis). Kreiptis į artimiausią servisą.	
8. Jeigu gedimas vis dar nepašalinamas.	Nedelsiant išjungti kaitlentę iš tinklo (saugiklis!). Kreiptis į artimiausią servisą. Svarbu! Jūs atsakote už tinkamą įrenginio būklę ir naudojimą namų ūkyje. Jeigu dėl naudojimo klaidų kviesite serviso darbuotoją, toks kvietimas net garantiniu laikotarpiu susijęs su papildomomis išlaidomis. Neatsakome už žalą dėl šios instrukcijos nesilaikymo.	
9. Iš indukcinės kaitlientės sklinda duslūs garsais.	Tai įprastas reiškinys. Veikia elektroninių sistemų aušinimo ventiliatorius.	
10. Iš indukcinės kaitlientės sklinda švilpimą primenantys garsai.	Tai įprastas reiškinys. Pagal ričių veikimo dažnį, kai naudojamos kelios kaitvietės, esant didžiausiai galiai, kaitlentė skleidžia silpną švilpesj.	
11. Kaitlentė neveikia, kaitviečių neįmanoma išjungti ir jos neveikia.	- elektronikos gedimas	- iš naujo paleisti kaitlentę, kelioms minutėms išjungti kaitlentę iš tinklo (išimti instaliacijos saugikli).

## TECHNINIAI DUOMENYS

---

Vardinė įtampa	400V 2N~50 Hz
Kaitlenčių vardinė galia:	7,4 kW
Modelis:	BHI6*
- indukcinė kaitvietė:	
- indukcinė kaitvietė: Ø 160-180 mm	1200 W
- indukcinė kaitvietė: Ø 210-220 mm	2000 W
- indukcinė kaitvietė Booster: Ø 210-220 mm	2000/3000 W
- indukcinė kaitvietė Booster: Ø 160-180 mm	1200/1400W
Matmenys	576 x 518 x 50;
Svoris	ca.10,5 kg;

Atitinka Europos Sajungoje galiojančių standartų EN 60335-1, EN 60335-2-6 reikalavimus.

## AUSTATUD Klient,

Hansa plaat ühendab endas kasutusmugavuse ja erakordse efektiivsuse. Pärast juhendiga tutvumist ei ole plaadi kasutamine enam probleemiks.

Tehased tulnud plaadi ohutus ja funktsionaalsus on enne pakkimist täpselt kontrollitud.

Palume kasutusjuhend enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi lugeda. Juhendis toodud näpunäidete järgimine aitab Teil vältida seadme ebaõiget kasutamist.

Kasutusjuhend tuleb alles hoida ja säilitada kättesaadavas kohas, et seda vajadusel kasutada.

Järgige täpselt kasutusjuhendi instruktsioone, et vältida önnetusjuhtumeid.

### **Tähelepanu!**

Kasutage seadet alles pärast käesoleva juhendiga tutvumist.

Seade on ette nähtud ainult keetmiseks kasutatava seadmena.

Seadme teistsugune kasutamine (näiteks ruumide kütmiseks) ei ole eesmärgipärase ja võib olla ohtlik.

Tootja jätab endale võimaluse seadme toimimist mõjutavate muutuste tegemiseks.

## SISUKORD

---

Põhiline teave.....	31
Kasutamisohutust puudutavad nõuanded.....	33
Toote kirjeldus .....	38
Paigaldus.....	39
Kasutamine.....	44
Puhastamine ja hooldus.....	55
Avariolukordade lahendamine.....	57
Tehnilised andmed.....	59

## KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD NÕUANDED

---

**Tähelepanu.** Seade ja selle osad lähevad kasutamise käigus kuumaks. Kütteelementide puudutamisel olge eriti ettevaatlikud. Lapsed alla 8 eluaastat tuleb hoida seadmest eemal, kui nad ei viibi pideva järelvalve all.

Käesolevat seadet tohivad kasutada üle 8 aastased lapsed ja füüsiliste, tunde- ja teadmishäiretega või kogemusteta ja teadmisteta isikud, kui see toimub järelvalve all ja on kooskõlas seadme kasutamisjuhendiga, mille on edastanud ohutuse eest vastutavad isikud. Pöörake tähelepanu sellele, et lapsed ei mängiks seadmega. Koristamist ja hooldustöid ei tohiks teha ilma järelvalveta lapsed.

**Tähelepanu.** Keetmine ilma rasva või õlita keeduplaadil võib olla ohtlik ja tekitada tulekahju.

KUNAGI ära kustuta tuld veega, vaid lülita seade välja ja kustuta seejärel tuli, kattes selle kaane või mittesüttiva tekiga.

**Tähelepanu.** Tuleoht: ära paiguta asju keedupinnale.

**Tähelepanu.** Kui plaadi pind on mõranenud, tuleb toide välja lülitada, et vältida elektrilöögi ohtu.

Ei ole soovitatav metallist esemete - nugade, lusikate, kaante ja alumiiniumkile panemine plaadile, kuna nad võivad kuumeneda.

## **KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD NÕUANDED**

---

Pärast kasutamist lülita plaat regulaatoriga välja ja ära pööra tähelepanu nõudedetektori näidikule.

Seadet ei tohiks juhtida välise taimeri ega sõltumatu kau-gjuhtimissüsteemiga.

Köögi koristamiseks ei tohiks kasutada auruga puastavaid seadmeid.

## KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD NÖUANDED

- Enne esimest induktsioonplaadi kasutamist tuleb läbi lugeda kasutamisjuhend. Nii kindlustame endale ohutuse ja väldime plaadi kahjustamist.
- Kui kasutate induktsioonplati vahetult raadio, televiisori või teisi raadiolaineid edastavaid seadmeid, tuleb kontrollida, kas on plaadi juhtimispaneeli töö on õige.
- Plaadi peaks ühendama professionaalne paigaldaja – elektrik.
- Ärge paigaldage seadet jahutavate seadmete lähedusse.
- Plaadiga integreeritavad mööblid peavad olema vastupidavad umbes 100°C temperatuuri suhtes. See puudutab kleebitud plaate, tehismaterjalidest toodetud ääri, liime ja lakke.
- Plaati võib kasutada alles pärast seadme vastavat sisseehitamist. Nii oleme kaitstud pinge all olevate seadme osade puudutamise eest.
- Elektriseadmete parandustöid võivad teostada ainult spetsialistid. Ebaprofessionaalsed parandustööd kujutavad endast tõsist hädaohtu seadme kasutajale.
- Seade on toitevõrgust väljas ainult juhul, kui kaitse on välja lülitatud või toitepistik on kontaktist välja võetud.
- Toitekaabi pistik peaks olema käepärast ka pärast plaadi paigaldamist.
- Pöörake tähelepanu sellele, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Käesolev seade ei ole ette nähtud kasutamiseks piiratud füüsилiste, tajuhäirete või psühühiliste võimeteaga isikute (sh ka laste) poolt või seadme kasutamise kogemusteta või tundmiseta isikute poolt, juhul kui see ei toimu järelvalve all või kooskõlas seadme kasutamisjuhendiga, mille on edastanud nende isikute ohutuse eest vastutavad isikud.
- Elulisi funktsioone toetavate seadmetega (näiteks südame stimulaator, insuliinipump või kuuldeaparaat) isikud peaksid kindlaks tegema, et induktsioonplaat ei häiri nende seadete tööd (induktsioonplaadi töösagedus on 20-50 kHz).
- Toitepinge kadumise korral kõik seadistused kustuvad. Pärast pinge taastumist olge ettevaatlikud. Nii kaua kui keedutsoonid on tulised, pöleb jäälsoojuse indikaator „H“ ja samuti kui esimese sisselülitamise korral, blokaadi võti.
- Elektroonikasüsteemiga integreeritud jäälsoojuse indikaator näitab, kas plaati on sisse lülitatud või kas ta on veel kuum.
- Kui pistikupesa paiknev keedutsooni läheduses, tuleb tähelepanu pöörata sellele, et toitekaabel ei puutuks kokku kuumade pindadega.
- Ölide ja rasvade kasutamisel ärge jätké plaati järelvalveta tulekahjuhu töttu.
- Ärge kasutage tehismaterjalidest ja aluminiiumfooliumist nõusid. Kõrge temperatuuride juures nad sulavad ja võivad kasutada keraamilist klaasi.
- Suhkur, sidrunhape, sool jms. tahkes või vedelas olekus ja tehismaterjalid ei tohiks kokku puutuda kuumade keedutsoonidega.
- Juhul kui suhkur või tehismaterjal satuvad juhuslikult kuumale keedutsoonile, et tohi plaati välja lülitada, vaid kraapida sellest suhkur ja tehismaterjal terava kaabitsa abil. Kaitske käsi pöletuste ja kriimustuste eest.

## KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD NÕUANDED

---

- Induktsioonplaadil tuleb kasutada ainult siledapinnalisi potte, millel pole teravaid ääri ega elemente, et mitte tekitada kriimustusi keraamilisel klaasil.
- Induktsioonplaadi pealispind on vastupidav termilise šoki suhtes. Ta ei ole tundlik külma ja kuuma suhtes.
- Vältige esemete kukkumist plaadile. Löögid, näiteks maitseaineepurgi kukkumine, võivad tekitada keraamilise piinna pragunemist ja kildude teket.
- Kui keraamililine pind on kahjustatud, võivad kuumad toiduained sattuda induksioonplaadi pingie alla jäävasse osasse.
- Kui plaat pind on mõranenud, tuleb toide välja lülitada, et vältida elektrilöögi ohtu.
- Ärge kasutage plaadi pinda lõikelaua ega tööpinnana.
- Ei ole soovitatav metallist esemete - nugade, lusikate, kaante ja alumiiniumkile panemine plaadile, kuna nad võivad kuumenteda.
- Plaati ei tohi paigaldada pliidi kohale ilma ventilaatorita, nõudepesumasina, külmutuskapi või pesumasina peale.
- Kui plaat on ehitatud tööpinna sisse, võivad kapsid olevad metallist esemed kuumenteda kõrge temperatuurini plaadi ventilatsioonisüsteemist väljuva õhu töttu. Seetõttu on soovitav kasutada vahetut kaitset (vaata joonist 2).
- Tuleb järgida keraamilise plaadi hooldust ja puhastust puudutavaid nõuandeid. Ebaõige kasutamise ja hoolduse korral ei vastuta me toote eest garantii raames.

# KUIDAS ENERGIAT KOKKU HOIDA



Kes kasutab elektrienergiat vastutustundlikult, aitab kokku hoida mitte ainult oma koduse eelarve ramales, vaid tegutseb ka teadlikult looduskeskkonna huvides. Seepärast aidame kaasa ja hoidkem kokku elektrienergiat! Teeme seda järgnevalt:

- Kasutame keetmiseks õigeid nõusid.** Sileda ja paksu põhjaga keedupotid aitavad kokku hoida kuni 1/3 elektrienergiat. Kasutame kaant, vastasel korral kasvab energia kasutamine neljakordseks!
- Hoiame keedutsoonid ja keedupottide põjhjad puhtana.** Määrdunud pinnad takistavad soojuse edastamist – tugevalt körbenud määrdunud pindu saab puhastada tihti vaid juba looduslikku keskkonda tugevalt koormavate vahenditega.
- Vältigem asjatut „pottidesse vaatamist”.**
- Ärge paigaldage plaati külmutuskappide või sügavkülmutuse vahetusse lähedusse.**

See suurendab tarbetult elektrienergia kulu.

# LAHTIPAKKIMINE



Seade on transpordi ajaks kaitstud vigastuste eest. Pärast seadme lahtipakkimist palume pakendi elemendid utiliseerida keskkonda mitte ohustaval viisil. Kõik pakkimisel kasutatud materjalid on keskkonnasöbralikud, sobivad 100% taaskasutamiseks ja on märgistatud vastava sümboliga.

**Tähelepanu!** Pakkimismaterjalid (polüetüleenkotid, vahtpolüstürooli tükid jms.) tuleb lahtipakkimise ajal hoida lastele kättesaadatus kohas.

## KASUTATUD SEADMETE UTILISEERIMINE

Seade on märgistatud vastavalt EL Direktiivi **2012/19/UE** normile ja Poola Vabariigi Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutava määrasega läbikriipsutatud prügikonteineri sümboliga.



Selline tähistus informeerib, et seda seadet ei tohi pärast kasutamist panna olmejäätmete juurde. Kasutaja on kohustatud andma seade elektri- ja elektrooniliste seadmete kogumispunkti. Kohalikud elektri – ja elektroonikaseadmete kogumispunktid, kauplused jms. moodustavad toote vastavat utiliseerimist võimaldava süsteemi. Elektri – ja elektroonikaseadmete õige utiliseerimine aitab vältida inimese tervisele ja looduslikele keskkonnale ohtlikke tagajärgi, mida põhjustavad ohtlike koostiselementide olemasolu ja seadmete ebaõige ladustamine ja töötlemine.

# TOOTE KIRJELDUS

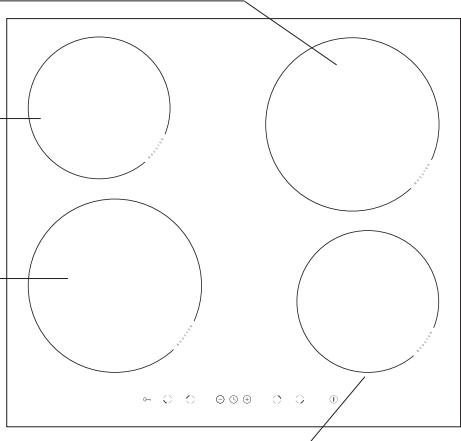
## ▶ Plaadi BHI6\* kirjeldus

Induktsiooni keedutsoon **booster**  
(tagumine parem)

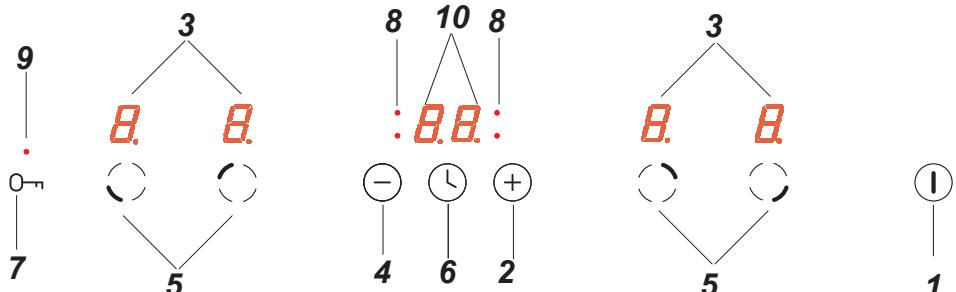
Induktsiooni keedutsoon **booster**  
(tagumine vasak)

Induktsiooni keeduväli **booster**  
(eesmine vasak)

Induktsiooni keedutsoon **booster**  
(eesmine parem)



## ▶ Juhtimispaneel

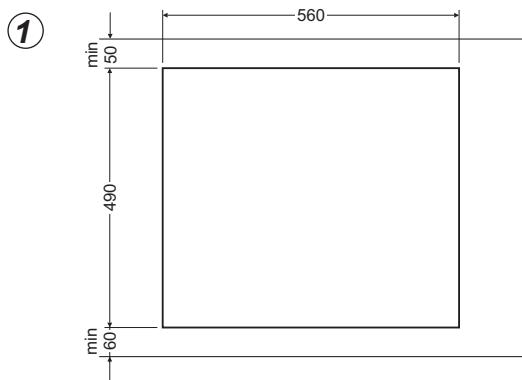


1. Plaati sisse/väljalülitav sensor
2. Sensor pluss
3. Keedutsooni näidik
4. Sensor miinus
5. Keeduväljade valiku sensor
6. Taimeri sensor
7. Võtme sensor
8. Kella indikaatortuli
9. Võtme sensori indikaatortuli
10. Taimeri näidik

# PAIGALDUS

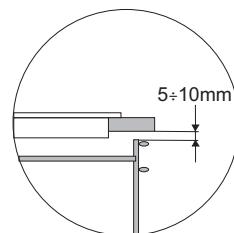
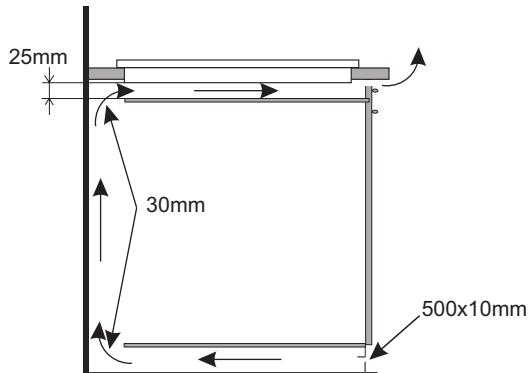
## ► Mööbliplaadi ettevalmistamine plaadi paigaldamiseks

- Mööbliplaadi paksus peaks olema 28 kuni 40 mm, plaadi sügavus min 600 mm. Plaat peaks olema sile ja hästi tasandatud. Mööbliplaat tuleb tihendada ja kaitsta seina poolt niiskuse ja märgumise eest.
- Kaugus paigaldusava ääre ja plaadi ääre vahel peaks olema ees min 60 mm, taga 50 mm.
- Kaugus paigaldusava ja mööbli külgmise seina vahel peaks olema vähemalt 55 mm.
- Mööblite pind ja liim peaksid vastu pidama 100°C temperatuurile. Selle tingimuse rikkumine võib põhjustada pealispinna deformeerumist ja pealispinna liimist lahti tulemist.
- Paigaldusava ääred peaksid olema kindlustatud niiskuse imbumise suhtes vastupidava materjaliga.
- Paigaldusava suurus tööpinnas tuleb teha vastavalt joonisel 1 toodud mõõtudele.
- Plaadi alla tuleb jäätta vähemalt 25 mm vaba ruumi, et võimaldada õiget õhuliikumist ja vältida plaadi ümber paikneva pinna ülekuumenemist, joonis 2

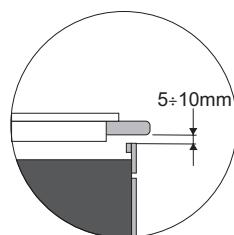
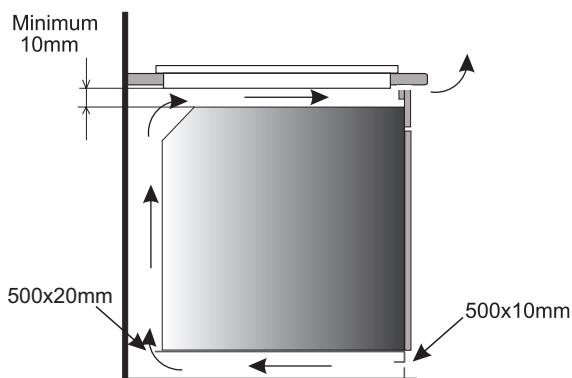


# PAIGALDUS

Joonis 2



Kapi pealisplaati paigaldamine.



Ventilatsiooniga ahju kohale tööpinna sisse paigaldamine.



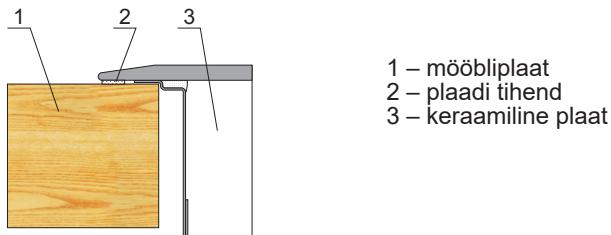
Keelatud on pliidiplaadi paigaldamine ahju kohale, millel puudub ventilaator.

# PAIGALDUS

## ► Plaadi BHI6\* paigaldamine

- plaat tuleb ühendada elektrijuhtmega vastavalt lisatud skeemile
- puhastage plaat tolmust, paigutage plaat avasse ja suruge tugevalt mööbliplaadi vastu (Joonis 3).

Joonis 3



# PAIGALDUS

## ► Elektriühenduste teostamine

### Tähelepanu!

Elektriühendusi võib teostada ainult kvalifitseeritud spetsialist, kellel on selleks vاستavat őigused. Keelatud on omavoliline elektriühenduste muutmine.

## ► Juhised paigaldajale

Plaadile on lisatud ühendusplokk, mis võimaldab őigete ühenduste valiku konkreetse toitetüübi jaoks.

Ühendusplokk võimaldab järgmisi ühendusi:

- ühefaasiline 230 V ~
- kahefaasiline 400 V 2N~

Plaadi ühendamine vastava toitega on võimalik ainult tänu vastavale klemmide ühendamisele ühendusplokil vastavalt antud ühendusskeemile. Ühenduste skeem on paigutatud ka alumise katte allküljele. Ühendusploki saab käte pärast klemmikarbi kaane avamist. Pidage meeles, et valida õiged ühendusjuhtmed, arvestades ühenduste tüüpi ja plaadi nimivõimsust.

### Tähelepanu!

Pidage meeles, et ühendusploki klemmiga tuleb ühendada kaitse vooluring, mis on märgistatud sümboliga . Plaati toitev elektripaigaldis peaks olema kaitstud vastavalt validut kaitsega ja võiks peale selle olla varustatud toitekaablit kaitseva lülitiga, mis võimaldab toite väljalülitamist avariiolukorras.

Enne plaadi elektriühenduste tegemist tutvuge andeplaatil ja elektriühenduste skeemil töodud teabega.

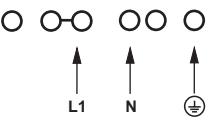
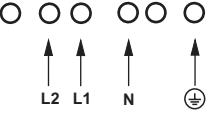
**Teistsugune kui skeemil antud plaadi ühendamise viis võib põhjustada toote vigastusi.**

**TÄHELEPANU!** Paigaldaja on kohustatud väljastama kasutajale „Toote elektripaigaldissega ühendamise tunnistuse“ (see on garantiikaardil). Pärast lõpetatud paigaldamist peab paigaldaja märkima ära ka tehtud ühendusviisi puudutava teabe:

- ühe-, kahe-, kolmefaasilise paigalduse,
- ühendusjuhtme läbilöike,
- kasutatud kaitsme (kaitsme liik) kohta.

# PAIGALDUS

## VÕIMALIKUD ELEKTRIÜHENDUSED Tähelepanu! Kütteelementide pinge 230V

Tähelepanu! Iga ühenduse korral peab kaitsejuhe olema ühendatud klemmiga  .				Tüüp / juhtme läbilöige	Kaitse
1	Võrgu 230 V puhul ühefaasiline ühendus nulljuhtmega, sild ühendab klemme L1, L2, nulljuhe N, kaitsejuhe 	1N~		HO5VV-FG 3X 4 mm <sup>2</sup>	min.30 A
2*	Võrgu 230/400V puhul kahefaasiline ühendus nulljuhtmega, nulljuhe N, kaitsejuhe 	2N~		HO5VV-FG 4X2,5mm <sup>2</sup>	min.16 A
L1=R, L2=S, L3=T, N=nulljuhtme klemm,  = kaitsejuhtme klemm					

\* Koduse 3-faasilise 230/400V paigalduse korral tuleb ülejäändud juhe ühendada klemmiga:L3, mis ei ole ühendatud plaadi sisepaigaldusega.

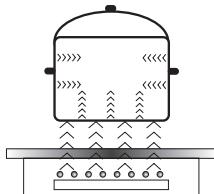
\* Klemmid N-N on seesmiselt ühendatud, neid ei ole vaja sillata

# KASUTAMISE JUHEND

## ► Enne esimest pliidiplaadi sisselülitamist

- Tuleb induktsioonplaat hoolikalt puhastada. Induktsioonplaate tuleks puhastada nii nagu klaaspindu,
- Esimese kasutamise käigus võivad ajutiselt erituda lõhnad, seepärast tuleks ruumis sisse lülida ventilatsioon või avada aken,
- Seadet tuleb kasutada kooskõlas ohutusjuhistega.

## ► Induktsioontsooni toimimine



Elektrigeneraator toidab seadmes paiknevat mähist. Mähis tekib magnetvälja, mis kantakse edasi potile. Magnetvälvi põhjustab poti kuumenemist.

See süsteem eeldab nõude kasutamist, mille põhjad sobivad koostööks magnetväljaga.

Induktsioontehnoloogiat iseloomustavad põhiliselt kaks positiivset külge:

- soojust edastab ainult plaadil olev nõu, soojuse saab maksimaalselt ära kasutada,
- Ei esine soojusinertsii nähtust, kuna keetmine algab automaatselt nõu asetamisel plaadile ja lõpeb selle võtmisel plaadilt.

Induktsioonplaadi tavalise kasutamise käigus võib esineda erinevat liiki helisi, mis ei avalda mistahes mõju plaadi õigele tööle.

- Madala sagedusega vile. Heli tekib, kui nõu on tühi, kaob pärast vee valamist või toidu panemist potti.
- Kõrge sagedusega vile. Heli tekib nõudes, mis on valmistatud mitmest erinevate materjalide liikidest koosnevast kihist ja maksimaalse küttevõimsuse sisselülitamisel. Heli tugevneb ka siis, kui kasutatakse üheaegselt kahte või rohkem keeduvälja maksimaalse võimsuse juures. Heli kaob või ei ole nii intensiivne pärast võimsuse vähendamist.
- Krigisev heli. Heli tekib nõudes, mis on valmistatud mitmest erinevast materjalist koosnevast kihist. Heli intensiivsus sõltub keetmise viisist.
- Surisev heli. Heli põhjuseks on elektroonilisi süsteeme jahutava ventilaatori töö.

Helised, mida on võimalik kuulda õige kasutamise käigus, põhjustab jahutava ventilaatori töö, nõu suurus ja materjal, millest nõud on valmistatud, toidukeetmise viis ja kuumutamise võimsus.

Need helid kujutavad endast loomulikku nähtust ega anna märku induktsioonplaadi tööhäiretest.

# KASUTAMISE JUHEND

## Kaitseade:

Kui plaat on paigaldatud õieti ja seda kasutatakse vastavalt juhistele, on kaitseade harva vajalik.

**Ventilaator:** kaitseb ja jahutav juht- ja toiteelemente. Ventilaator võib töötada kahel kiiruse sel, lülitudes sisse automaatselt. Ventilaator töötab, kui keeduväljad on aktiivsed ja töötab kuni elektroonilise süsteemi piisava jahtumiseni ka siis, kui plaat on välja lülitatud.

**Transistor:** Elektrooniliste elementide temperatuuri mõõdetakse pidevalt sondi abil. Kui soojus hädaohlikult kasvab, vähendab süsteem automaatselt keedutsooni võimsust või lülitab välja kuumenenud elektrooniliste elementide läheduses paiknevad keedutsoonid.

**Potiandur:** nõu olemasolu tuvastav andur võimaldab plaadi töö ja selle kuumenemise. Keedutsoonil olevad väikesed esemed (näiteks teelusikad, juga, sõrmus...) ei põhjusta plaadi sisselülitamist.

## ► Poti olemasolu keedutsoonis tuvastav andur

Poti olemasolu keedutsoonis tuvastav andur on paigaldatud induktsioonväljadega plaatidesse. Plaadi töötamisel alustab või lõpetab potiandur automaatselt soojuse edastamise keedutsoonis nõu paigutamisel või eemaldamisel plaadilt. Sellega tagab ta energia kokkuhoi.

- Kui keedutsooni kasutatakse koos sobiva juga, ilmub displeile soojuastme näidik.
- Induktsioonväli nõuab sobivate nõude kasutamist, millel on magnetilisest materjalist põhi (Tabel)

Kui keedutsoonis ei ole nõud või keedunõu ei ole sobiv, kuvatakse displeil sümbol . Keedutsoon ei lülitu sisse. Juhul kui 10 minuti jooksul andur ei avasta nõu olemasolu pliidil, pliidi sisselülitamine tühistatakse.

Keedutsooni väljalülitamiseks tuleb see välja lülitada sensorjuhtimise abil, mitte ainult nõu võtmisega plaadilt.



## Potiandur et toimi plati sisse/väljalülitava sensorina.

Induktsioonplaat on varustatud sensoritega, mida saab juhtida sõrmega vastavat pinda puudutades.

Iga sensori funktsiooni muutust kinnitab helisignaal.

Tuleb tähelepanu pöörata sellele, et sisse- ja väljalülitamisel ja kuumusastme valikul vajutada ainult ühele sensorile. Samaaegsel vajutamisel mitmele sensorile (väljaarvatud Taimer ja lukustus) süsteem eirab signaale, pikaajalisel vajutamisel aga edastab vea signaali.

Lülitage pärast kasutamise lõpetamist keedutsoonid välja regulaatoriga, ära jäädvoodama nõuanduri näitusid.

# KÄSITSEMINÉ

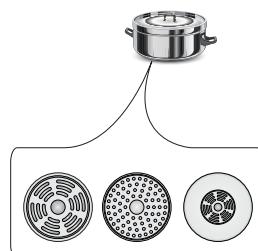
Nõude vastav kvaliteet on plaadi efektiivse töö põhitingimuseks.

## ► Nõude valik induktsioonplaadil keetmiseks



### Nõude iseloomustus.

- Kasutage alati kõrgekvaliteetseid nõusid, ideaalselt sileda pinnaga: see hoiab ära liiga kuumade punktide tekke, kuhu toiduained võiksid keetmise ajal kinni jäädä. Pakude metallseintega nõud ja pannid kindlustavad suurepärase soojusjaotuse.
- Pöörake tähelepanu sellele, et nõude põhjad oleksid kuivad: nõu täitmisel või külmkapist vötetud nõu kasutamise juures tuleb enne plaadile panemist kontrollida, kas põhi on täielikult kuiv. See aitab vältida plaadipinna määrdumist.
- Nõule pandud kaas hoiab ära soojuskadu ja ühtlasi ka liigset energiakulu.
- Nõude sobivuse kinnitamiseks tuleb kontrollida, kas nõu põhi tömbab külge magneti.
- **Optimaalse temperatuuri kontrolli kindlustamiseks induktsioonplaadi poolt peaks nõu põhi olema sile.**
- Nõu nõgus või sissepakkitud tootja firmamärgiga põhi omab negatiivset mõju temperatuuri kontrollimisele induktsioonplaadi poolt ja võib põhjustada nõude ülekuumenemist.
- **Ärge kasutage vigastatud nõusid, näiteks liigse kuumuse mõjul deformeerunud põhjaga.**
- Kui kasutate suuri nõusid ferromagneetilise põhjaga, mille läbimõõt on väiksem nõu koguläbimõõdust, kuumeneb üksnes nõu ferromagneetiline osa. See põhjustab olukorra, kus ei ole võimalik soojuse ühtlane jaotus nõus. Ferromagneetilist ala nõu põhjal vähendavad seal paiknevad aluminiiumist elemendid, mille töttu võib edastatud soojuse hulk olla väiksem. Või juhtuda, et tekivad probleemid nõu ära tunnetamisega pliidiplaadi poolt või plaat ei tunneta seda üldse. Nõu ferromagneetilise osa läbimõõt peab olema kohandatud keeduvälja suurusega, et tagada optimaalsed keedutulemused. Juhul, kui keeduväljal olevad nõud jäavad tunnetamata, soovitatakse proovida nõu kasutamist uuesti väiksema läbimõõduga keeduväljal.



# KASUTAMISE JUHEND

Induktsioonpliidiga keetmisel tuleb kasutada ainult ferromagneetilise põhjaga nõusid, mis on valmistatud järgmistest materjalidest:

- emailitud teras
- malm
- spetsiaalsed roostevabast terasest nõud induktsioonplaadil keetmiseks.

<b>Märgistused kõöginõudel</b>		<b>Kontrolli, kas toote etiketil on märge selle koht, et potti saab kasutada induktsioonplaatidel keetmiseks.</b>
		Kasuta magnetilisi nõusid (emailitud terasest, roostevabast ferriitterasest, malmist), kontrolli, pannes magneti nõu põhja külge (peab külge liibuma)
<b>Roostevaba teras</b>	Ei tuvasta nõu kohalolekut	Välja arvatud ferromagneetilisest terasest nõud
<b>Alumiinium</b>	Ei tuvasta nõu kohalolekut	
<b>Malm</b>	Väga efektiivne	Tähelepanu: nõud võivad kriipida plaadipinda
<b>Emailitud teras</b>	Väga efektiivne	Soovitavad on sileda ja paksu põhjaga nõud
<b>Klaas</b>	Ei tuvasta nõu kohalolekut	
<b>Portselan</b>	Ei tuvasta nõu kohalolekut	
<b>Vasest põhjaga nõud</b>	Ei tuvasta nõu kohalolekut	

## Nõude mõõtmed.

- Energiakadu on kõige väiksem, kui nõu mõõtmed vastavad keedutsooni mõõtmetele. Kõige väiksemad ja kõige suuremad võimalikud läbimõõdud on toodud all tabelis ja sõltuvad nõu kvaliteedist.
- **Väiksemate kui minimaalse läbimõõduga nõude kasutamisel võib keedutsoon mitte sisse lülituda.**

Induktsiooni keedutsoon	Keetmiseks vajaliku nõu põhja läbimõõt	
Läbimõõt (mm)	Miinimum (mm)	Maksimum (mm)
210-220	140	210-220
160-180	90	160-180

# KÄSITSEMINÉ

## ► Juhtimispaneel

- Pärast plaadi ühendamist toitevõrku kuvatakse hetkeks kõik näiturid. Kütteplaat on kasutusvalmis.
- Kütteplaadi on elektroonilised sensorid, mille sisselülitamine toimub sõrmega vajutades – vähemalt 1 sekundi.
- Iga sensori sisselülitamisega kaasneb helisignaal.

 **Ärge asetage esemeid sensorite pinnale (süsteem võib seda kästiteda veana), sensorite pinnad tuleb hoida puhtana.**

### Kütteplaadi sisselülitamine

Sisse/välja lülitavat sensoril (1) tuleb hoida sõrme vähemalt 1 sekundi. Kütteplaat on aktiveeritud, kui kõik näiturid (3) kuvavad numbrit „0”.

 **Juhul kui 10 sekundi jooksul ei lülitata sisse ühtegi sensorit, lülitub plaat välja.**

### Keedutsooni sisselülitamine

Pärast kütteplaadi sisselülitamist sensoriga (1) tuleb järgneva 10 sekundi jooksul sisse lülitada valitud keedutsoon (5).

1. Pärast valitud keeduvälja tähistava sensori puudutamist (5) süttib sellele väljale vastaval võimsuse taseme näidikul taustvalgusega number „0”.
2. Vajutades sensorile „+” (2) või sensorile „-“ (4) seadistame soovitud kuumusastme.

 **Kui 10 sekundi jooksul pärast plaadi sisselülitamist ei vajutata ühelegi sensorile, ei lülitu keedutsoon sisse.**

 **Keedutsoon on aktiveeritud, kui kõik näiturid kuvavad numbrit või nulli, mis tähen-dab, et keedutsoon on valmis kuumusastme seadistusteks.**

### Induktsiooni keedutsooni võimsusastme seadistamine

Juhul, kui keeduvälja näidikul kuvatakse taustvalgusega (3) numbrit “0”, võite alustada soovitud keeduvõimsuse seadistamist sensoritega „+“ (2) ja „-“ (4).

# KÄSITSEMINÉ

## Keedutsoonide väljalülitamine

- Keedutsoon peab olema aktiivne. Süttib küttevõimsuse taseme indikaator.
- Väljalülitamine toimub plaadi sisse/väljalülitamise sensorile vajutamisega või sensori (5) vajutamisega 3 sekundi kestel.

## Kütteplaadi väljalülitamine

- Kütteplaat töötab, kui sisse on lülitatud vähemalt üks keedutsoon.
- Vajutades sisse/väljalülitamise sensorile (1), lülitame välja plaadi.

Kui keedutsoon on kuum, süttib keedutsooni indikaatoril (3) täht „H”- jäaksoojuse sümbol.

## Booster funktsioon „P”

Booster funktsioon pöhineb keedutsooni Ø 210-220 võimsuse suurendamisel - 2000W-lt 3000W-ni, keedutsooni Ø 160-180 - 1200W-lt 1400W-ni.

Booster funktsiooni sisselülitamiseks tuleb valida keeduala, seadistada kuumuse tase „9” ja vajutada uuesti sensorile „+” (2), funktsiooni valikust signaaliseerib tähe „P” süttimine keedutsooni indikaatoril.

Booster funktsiooni väljalülitamine toimub sensorile „-“ (4) vajutamisega aktiivsel keedualal või poti töstmisel keedutsoonilt.



Booster funktsiooni kestus on keedutsooni Ø 210-220 ja Ø 160-180 puhul piiratud sensorpaneeliga 10 minutini. Pärast Booster funktsiooni automaatset väljalülitumist kuumutab keedutsoon edasi nimivõimsusega.

Booster funktsiooni võib uuesti sisse lülitada tingimusel, et elektrooniliste süsteemide temperatuuriandurid ja poolid seda lubavad.

Kui töstate poti keedutsoonilt Booster funktsiooni toimimise ajal, on funktsioon edasi aktiivne ja selle kestvuse möötmine jätkub.

Keedutsooni (elektroonilise süsteemi või pooli) temperatuuri ületamisel Booster funktsiooni toimimise ajal lülitub Booster funktsioon välja automaatselt. Keedutsoon jätkab tööd algse võimsusega.

# KÄSITSEMINÉ

## Booster funktsiooni juhtimine



**Kahel püstisuunalisel booster väljal ei ole võimalik seadistada samaaegselt booster funktsiooni.**

## Lukustamise funktsioon

Lukustamise funktsioon on vajalik selleks, et kaitsta kütteplati juhusliku aktiveerimise eest laste poolt, plaadi sisselülitamine on võimalik alles pärast luku väljalülitamist.

Lukustamise funktsiooni kasutamine on võimalik nii sisse- kui väljalülitatud plaadi korral.

## Lukustamise funktsiooni sisse- ja väljalülitamine

Plaadi lukustamise funktsiooni sisse- ja väljalülitamine on võimalik sensoriga (7), mida tulub hoida 5 minuti kestel. Lukustamise funktsiooni aktiveerumist signaaliseerib indikaatorile (9) süttimine.



**Plaat on lukustatud kuni luku väljalülitamiseni, isegi kui plaadi paneeli sisse ja välja lülitada. Plaadi võtmise toitevörgust põhjustab plaadi lukustuse väljalülitumise.**

## Jääksoojuse indikaator

Pärast keetmisse lõpetamist püsib keraamilises klaasis soojusenergia, mida nimetatakse jääksoojuseks. Jääksoojuse näidiku kuvamine toimub kahest etapis. Pärast keedutsooni või kogu seadme välja lülitamist, juhul kui temperatuur ületab 60°C, kuvatakse vastaval displeil tähte „H“. Jääksoojuse näidikut kuvatakse nii kaua, kui kaua keedutsooni temperatuur ületab 60°C. Temperatuuride vahemikus 45°C kuni 60°C kuvatakse displeil tähte „h“, mis sümboliseerib madalat jääksoojust. Kui temperatuur langeb alla 45°C, siis jääksoojuse näidik kustub.



**Kui jääksoojuse näidik on aktiivne, ärge puudutage keedutsooni pöletusohu töttu ega pange sinna peale soojustundlikke esemeid!**



**Toite katkemisel jääksoojuse indikaator „H“ ei põle. Sellest hoolimata võivad keedutsooni olla veel kuumad !**

# KÄSITSEMINÉ

## Tööaja piiramine

Töö efektiivsuse tõstmiseks on induktiōonplaat varustatud tööaja piiramise funktsioniga iga keedutsooni jaoks. Maksimaalne tööaeg arvestatakse vastavalt viimasena valitud küttevõimsuse astmele.

Kui me ei muuda pikema aja jooksul (vaata tabelit) võimsusastet, siis vastav keedutsoon lülitub automaatselt välja ja aktiveerub jäaksoojuse näidik. Võime igal hetkel sisse lülitada ja kasutada üksikuid keedutsoone vastavalt kasutamisjuhendile.

Küttevõimsuse aste	Maksimaalne tööaeg tundides
L/	8
1	8
2	8
3	5
4	5
5	5
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	1,5
P	0,16

## Lisavõimsusega automaatse kuumutamise funktsioon

- Valitud keeduväli tuleb aktiveerida sensoriga (5)
- Seejärel tuleb sensoritega „+“ (2) ja „-“ (4) seadistada võimsuse tase vahemikus 1-8 ning vajutada uuesti sensorile (5)
- Displeil kuvatakse vaheldumisi seadistatud võimsuse numbrit ja tähte A.

Pärast lisavõimsusega kuumutamise aega lülitub keedutsoon automaatselt ümber valitud võimsuse astmele, mis jäab nähtavaks ka indikaatoril.

Küttevõimsuse aste	Automaatse lisavõimsusega kuumutamise kestvus (minutites)
	-
1	0,8
2	1,2
3	2,3
4	3,5
5	4,4
6	7,2
7	2
8	3,2



**Kui võtate nõu keedutsoonilt ja panete selle uuesti plaadile enne automaatse kiire kuumutamise funktsiooni kestvuse lõppu, jäab see funktsioon aktiivseks.**

# KÄSITSEMINÉ

## Taimeri funktsioon

Taimer lihtsustab keetmisprotsessi tänu keedutsoonide tööaja seadistamisele. Taimerit võib kasutada ka alarmkellana.

## Taimeri sisselülitamine

Taimer lihtsustab keetmisprotsessi tänu keedutsoonide tööaja seadistamisele. Taimerit võib kasutada ka alarmkellana.

- Sensoriga (5) valime soovitud keedutsooni. Kuvatakse numbrit „0” .
- Sensorite „+” (2) või „-” (4) tuleb seadistada soovitud võimsusaste 19-ni.
- Seejärel tuleb 10 sekundi jooksul aktiveerida kell, vajutades sensorile (6).
- Sensori „+” (2) või „-” (4) abil seadistame soovitud keetmisaja (01 kuni 99 minutini).
- Kella displei juures süttib indikaatorluli (8), mis vastab antud keeduväljale.



**Kõik keedutsoonid võivad korraga töötada taimeri abil seadistatud aja režiimis.**



**Juhul, kui kella displeil on seadistatud rohkem kui üks aeg, kuvatakse lühimat seadistatud aega. Seda signaaliseerib täiendavalts vilkuv indikaatorluli (8).**

## Seadistatud tööaja muutmine

Igal keetmise hetkel võib seadistatud tööaega muuta

- Sensoriga (5) valime soovitud keedutsooni. Vaheldumisi kuvatakse küttevõimsuse taset.
- Seejärel tuleb 10 sekundi jooksul aktiveerida kell, vajutades sensorile (6).
- Sensori „+” (2) või sensori „-” (4) abil seadistame uue tööaja.

## Tööaja kontrollimine

Keetmine lõpuni jäavat aega on võimalik igal hetkel kontrollida, vajutades kella sensorile (6). Antud keeduväljaga seotud aktiveeritud kellaaja signaaliseeritakse vilkuva indikaatorulega (8).

# KÄSITSEMINÉ

## Taimeri väljalülitamine

Pärast seadistatud tööaja möödumist lülitub sisse helisignaal, mille saab välja lülitada suvalisele sensorile vajutades. Helisignaal lülitub välja automaatselt 2 minuti möödudes.

Kui on vajalik taimeri varasem väljalülitamine:

- Aktiveerime sensoriga (5) keedutsooni. Võimsusastme number hakkab selgemalt põlema.
- Seejärel vajutage sensorile (6), hoides seda 3 sekundit või vahetage taimeri aega sensoritega „+” (2) ja „-“ (4) väärthuseni „00”

## Taimer alarmkellana

Taimerit võib kasutada alarmkellana juhul, kui keedutsoonide tööaeg ei ole eelnevalt seadistatud.

## Alarmkella sisselülitamine

Kui pliidiplaat on välja lülitatud:

- Vajutades plaadi sisse/väljalülitamise sensorile (1), lülitame plaadi sisse.
- Seejärel tuleb aktiveerida (6) taimer sensoriga.
- Sensorite „+” (2) või „-“ (4) abil tuleb seadistada alarmkella aeg.

## Alarmkella väljalülitamine

Pärast seadistatud aja möödumist lülitub sisse pidev helisignaal, mille võib välja lülitada suvalisele sensorile vajutades. Võib ka oodata, kuni see lülitub automaatselt välja pärast 2 minuti möödumist.

Kui tekib alarmi varasema väljalülitamise vajadus:

- Vajutage sensorile (6), hoides seda 3 sekundit või muutke taimeri seadistusi sensoritega „+” (2) ja „-“ (4) kuni väärthuseni „00”
- Kui taimer on aktiveeritud alarmkellana, et tööta ta keeduaega programmeeriva taimerina.



Taimeri funktsioon kustutatakse hetkel, kui aktiveeritakse kella funktsioon.

# KÄSITSEMINÉ

---

## Soojendamise funktsioon

---

Soojendamise funktsioon aitab säilitada valmistatud toidu soojust keedutsooni. Valitud keedutsoon on lülitatud madalale kuumutamisvõimsusele. Keedutsooni võimsust juhib toidu soojendamise funktsioon, kusjuures toidu temperatuur on umbes 65°C. Tänu sellele ei muutu sooja, valmis toidu maitseomadused ja toit ei jäää poti põhja külge. Seda funktsiooni võib kasutada või, šokolaadi jms. sulatamiseks.

Funktsiooni õigeks kasutamiseks on vaja kasutada vastavat lameda põhjaga potti, et keeduväljal paiknev sensor möödiks poti temperatuuri täpselt.

Toidu soojendamise funktsiooni võib aktiveerida igal keedutsooni.

Mikrobioloogilistel näidustustel ei soovitata liiga pikka toidu hoidmist soojas, seetõttu lülitub juhtimispaineel välja pärast 2 tunni möödumist.

Soojendamise funktsioon on seadistatud lisavõimsusena, võimsuse „**0 1**” vahel ja ilmub ekraanile sümbolina „**L**”

Soojendamise funktsiooni sisselülitamine toimub samamoodi, kui kirjeldati punktis

**„Keedutsooni sisselülitamine”**

Soojendamise funktsiooni väljalülitamine toimub nii, nagu seda kirjeldati punktis

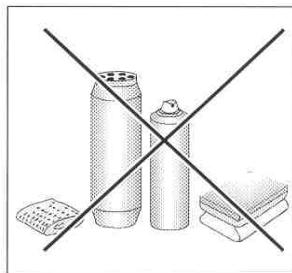
**„Kütteväljade väljalülitamine”.**

# PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Kui kasutaja hoolitseb pidevalt selle eest, et plaat oleks puhas ja vastavalt hooldatud, omab see olulist mõju plaadi häireteta tööperioodi piknenemisele.

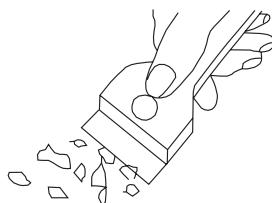


Keraamilise plaadi puhastamisel tuleb järgida samu reegleid kui klaasist pindade hooldamisel. Mitte mingil juhul ei tohi kasutada teravaid või agressiivseid puhastusvahendeid, puhastusliiva või kriipiva pinnaga käsna. Ei tohiks kasutada ka auruga puhastavaid seadmeid.



## Puhastamine päärast igakordset kasutamist

- Kergesti eemaldatavad toidujäägid ja plekid puhastada niiske lapiga, ilma puhastusvahendita.** Nõudepesuvahendi kasutamine võib põhjustada sinakate värviplekkiide tekke. Neid plekke ei ole tihti võimalik eemaldada esimese puhastuse käigus, isegi siis, kui kasutame spetsiaalset puhastusvahendit.
- Raskesti eemaldatavad toidujäägid ja mustus tuleb eemaldada kaabitsaga.** Seejärel puhastage plaadipinda niiske lapiga.



*Kaabits plaadi puhastamiseks*

## Plekkiide eemaldamine

- Heledad metalsood (alumiiniumi jäágid) plekid saab eemaldada jahtunud plaadilt spetsiaalse puhastusvahendi abil. Katlakivi jäágid (näiteks päärast vee ülekeemist) saab eemaldada äädika või spetsiaalse puhastusvahendiga.
- Pliidipinna puhastamisel suhkrust, suhkrut sisaldatavatest toitudest, tehismaterjalidest ja alumiiniumkilest ei tohi antud keedutsooni välja lülitada! Jäägid (kuumana) tuleb otsekohes kuumalt keedutsoonilt hoolikalt eemaldada kaabitsa abil. Pärast toidujääkide eemaldamist võib keedutsoon välja lülitada ja jahtunud plati puhastada spetsiaalse puhastusvahendiga.

Keelatud on puhastusvahendi Cillit kasutamine.

Spetsiaalseid puhastusvahendeid on võimalik osta kaubamajadest, spetsiaalsetest elektrotehnika kauplustest, toiduainete kauplustest ja köögisalongidest. Kaabitsaid on võimalik osta tööriistade, ehitustoodete ja maalritarvikute kauplustest.

# PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Ärge kandke puhastusvahendit kuumale pliidile. Laske puhastusvahenditel kuivada ja alles siis puhastage pind märja lapiga. Puhastusvahendi jäägid tuleb puhastada niiske lapiga enne plaadi järgmist kuumutamist. Vastasel korral võivad nad toimida sööbivalt.

**Keraamilise plaadi ebaõige hooldamise korral ei kanna me garantiist tulenevat vastutust.**

## Tähelepanu!

Juhul kui mingil pöhjusel juhtimispaañeeeli ei tööta, ehkki plaat on aktiveeritud, tuleb plaat välja lülitada või vastav kaitse välja keerata ja pöörduda teenindusse.

## Tähelepanu!

Mõrade tekkel või murdumisel tuleb plaat otsekohe välja lülitada ja toitevõrgust eemaldada. Selleks tuleb kaitse välja lülitada ja toitejuhtme pistik kontaktist välja võtta. Seejärel tuleb pöörduda teenindusse.

## ► Perioodilised ülevaatused

Peale pideva plaadi puhtuse eest hoolitsemise tuleb:

- läbi viia plaadi juhtimispaañeeeli elementide ja töösüsteemide perioodiline ülevaatus. Pärast garantiiaja möödumist tuleks vähemalt iga kahe aasta tagant tellida teeninduskeskuses plaadi tehniline ülevaatus,
- eemaldada tuvastatud rikked, teostada plaadi töösüsteemide perioodilisi ülevaatuseid.

## Tähelepanu!

Parandus- ja reguleerimistöid peaks teostama vastav müügijärgse teeninduse punkt või kvalifitseeritud spetsialist.

## AVARIIOLUKORDADE LAHENDAMINE

Iga rikke korral tuleb:

- plaadi töösüsteemid välja lülitada
- plaat toitevõrgust välja võtta
- teatada rikkest
- Mõned kerged rikked võib kasutaja ise eemaldada, järgides allpool antud tabelis toodud juhiseid; enne klienditeenindusse või hooldusteenindusse pöördumist kontrollige üle tabelis antud punktid.

PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
1.Seade ei tööta	- elektrivoolu katkestus	-kontrollige elektrikaitset, läbipõlenud kaitse välja vahetada
2.Seade ei reageeri muudatustele	- juhtimispanteel ei ole sisse lülitatud	- sisse lülitada
	- liiga lühidalt alla vajutatud sensor (vähem kui sekundi jooksul)	- vajutada sensorile pikemat aega
	- samaaegselt vajutati rohkem kui ühele sensorile	- vajutage alati ainult ühele sensorile (väljaarvatud keedutsooni väljalülitamisel)
3.Seade ei reageeri ja lülitub sisse lühike helisignaal	- vale kasutamine (vajutati valedele sensoritele või liiga kiiresti)	- käivitage plaat uuesti
	- sensor(id) on kinni kaetud või määrdunud	- sensorid vabastada või puhastada
4.Seade lülitub välja	- pärast sisselülitamist ei vajutatud ühelegi sensorile enne 10 sek. möödumist	- ponownie włączyć panel obsługowy i natychmiast wprowadzić dane
	- sensor(id) on kinni kaetud või määrdunud	- lülitage juhtimispanteel uuesti sisse ja valige ruttu soovitud seadistused
5.Üks keedutsoon lülitub välja, ekraanile ilmub täht „H”	- Tööaja piiramine	- sensorid vabastada või puhastada
	-sensor(id) on kinni kaetud või määrdunud	- sensorid vabastada või puhastada
	- elektroonika elemendid on ülekuumenenud	

## AVARIIOLUKORDADE LAHENDAMINE

PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
6. Jääksoojuse näidik ei põle, ehkki keedutsoonid on veel kuumad.	-voolutoite katkestus, seade on võrgust väljalülitatud.	- jääksoojuse näidik toimib uuesti alles pärast juhtimispangeeli lähimat sisse- ja väljalülitamist.
7.Keraamilise plaadi mõranemine	 Hädaohlik! Eemaldage plaat otsekohe toitevõrgust (kaitse). Pöörduge lähimasse teenindusse.	
8.Kui riket ei saa eemaldada	Võtke plaat toitevõrgust (kaitse!). Pöörduge lähimasse teenindusse. Tähtis! Te olete vastutav seadme häireteta seisundi ja õige kasutamise eest koduses majapidamises. Juhul kui kutsute teenindustöötaja vee töttu seadme kasutamisel, kannate vastavad kulud isegi siis, kui see toimub garantiperioodil. Me ei vastuta vigade eest, mille põhjuseks on käesoleva kasutamisjuhendi eiramine.	
9. Induktsioonplaat toob kuuldavale korisevaid helisiid.	See on tavaline nähtus. Nii töötab elektroonilisi elemente jahutav ventilaator.	
10. Induktsioonplaat toob kuuldavale vile meenutavaid helisiid	See on tavaline nähtus. Poolide töösageduse töttu mitme keeduala kasutamisel maksimaalse võimsuse juures toob plaat kuuldavale kergelt viliseva heli.	
11. Pliit ei tööta, keeduväljad ei lülitu sisse ega funktsioneerि.	- elektroonilise süsteemi häire	- lähtestage plaat, võtke plaat mõnes minutiks toitevõrgust välja (võtke välja paigaldise kaitse).

## TEHNILISED ANDMED

---

Nimipinge	400V 2N~50 Hz
Plaatide nimivõimsus:	7,4 kW
Mudel:	BHI6*
- Induktsiooni keedutsoon:	
- Induktsiooni keedutsoon: Ø 160-180 mm	1200 W
- Induktsiooni keedutsoon: Ø 210-220 mm	2000 W
- Induktsiooni keedutsoon Booster: Ø 210-220 mm	2000/3000 W
- Induktsiooni keedutsoon Booster: Ø 160-180 mm	1200/1400W
Mõõtmed	576 x 518 x 50;
Kaal	ca.10,5 kg;

Toode on vastavuses EL normide EN 60335-1; EN 60335-2-6 standarditega.

